

Le magazine de la Ville de Cannes

CannesSoleil

**CANNES,
LA CULTURE
EN PARTAGE**

**LES RENCONTRES
LITTÉRAIRES
DES AUTEURS
À LA PAGE**

**TRI SÉLECTIF
SUIVEZ LES
CONSIGNES !**



CONSEIL GÉNÉRAL
ALPES-MARITIMES | 06

MARATHON

DES ALPES-MARITIMES NICE-CANNES

MARATHON
2 X 21.1 KM
MARATHON
RELAIS

9

NOVEMBRE
2014



NICE 01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 CANNES
43 44 45

ST-LAURENT-DE-VAR

CANNES-SUR-MER

VILLENEUVE-LOUBET

ANTIBES-JUAN-LES-PINS

VALLAURIE-OLIVE-JUAN

Agenda21

PRINCE
COC
"ROYAL"



WWW.MARATHON06.COM



EN PARTENARIAT AVEC



VILLE DE NICE

CANNES
CÔTE D'AZUR
WWW.CANNES.COM



CAISSE D'ÉPARGNE
CÔTE D'AZUR

adidas

GARMIN.

POWERADE

AIRFRANCE
FLYINGBLUE

Intermarché



STC
nutrition

RMC
INFO TALK SPORT

Édito

Culture et connexions

De tous temps, l'art a été une vitrine privilégiée de l'évolution de l'homme et de la société. Depuis les peintures rupestres qui gravaient dans la roche les scènes de chasse de nos ancêtres jusqu'aux prouesses technologiques actuelles des arts numériques, la créativité humaine est un reflet pertinent des différentes étapes de notre civilisation.

Réservée aux nantis et autres privilégiés avant l'extraordinaire partage intellectuel du siècle des Lumières, la culture a longtemps été considérée comme un univers fermé, élitiste, réservé aux seuls initiés. Et aujourd'hui encore, nombreux sont ceux qui n'osent pas franchir le pas, qui craignent de se heurter à un langage austère, incompréhensible.

Bien décidée à défricher le champ culturel cannois, la Mairie de Cannes entreprend de faire tomber les cloisons artistiques. En croisant les lieux, les programmations et les publics, en favorisant les échanges entre formations d'excellence, en sensibilisant les plus jeunes, les barrières s'estompent, les créativité se libèrent, et toutes les audaces sont permises.

À l'heure des réseaux sociaux et de tous les partages numériques, cette vision d'une culture débridée, démystifiée, témoigne de l'évolution nouvelle de nos pratiques, de nos aspirations intellectuelles et artistiques. Le reflet est toujours là. Une connexion interculturelle bien en phase avec notre époque.

La rédaction



SOMMAIRE

- 4** Cannes actualités
- 8** Quartiers - Ça se passe près de chez vous
- 14** Images in Cannes - La Bocca en (Sainte) Fleur
- 16** Dossier - Cannes la culture en partage
- 22** Concert - Daho, comme un boomerang
- 24** Événements - Rencontres Littéraires : Cannes, une ville à la page
- 26** Cannois du mois - Les maestros de la baguette
- 28** Cinéma - Pierre Richard, l'art du rire
- 30** Culture - ACESC : des conférences haut de gamme
- 32** Sport/association - Club Aikido 06 : la voie de l'harmonie
- 34** Entreprise cannoise - Adastra : mine de rien, ça tourne
- 36** Associations - AVF Cannes : bienvenue chez vous !
- 39** Développement durable - Tri sélectif : des consignes qui ne trompent pas
- 40** Histoire - La Bocca : cinq amis sous les bombes
- 42** Vu à Cannes
- 46** Cannes people
- 47** Horoscope / jeux
- 48** Recette
- 50** Carnet - Solution jeux



VOUS INFORME

LES RENDEZ-VOUS DE LA MAISON DES ASSOCIATIONS :

- Tous les mardis, jusqu'en juin 2015, le service Associations + propose des permanences conseil gratuites aux associations de 14 h à 17 h, avec un conseiller qui répond à toutes vos demandes : subventions, mécénat, création d'association, statuts... Uniquement sur rendez-vous au 04 93 99 44 54
 - Le 2 novembre, de 9 h à 19 h, l'association CMMF propose un tournoi de jeux de cartes de collection. Rens. 06 20 76 66 93
 - Les 8 et 9 novembre, de 10 h à 17 h, l'association Amitié solidarité animale organise une braderie, salle 1901. Rens. 04 93 38 54 61
 - Le 21 novembre, de 20 h à 22 h, Arte-Filosofia propose une conférence, *Sous le soleil de Camus : l'Algérie des peintres*, par Gilbert Croué, historien d'art, salle 1901. Rens. 06 20 14 74 68
 - Le 23 novembre, de 12 h à 19 h, l'association Big beau intelligent gros organise un loto, salle 1901. Rens. 06 50 31 33 58
 - Le 27 novembre, de 14 h à 17 h, Cannes Bel Âge organise une conférence sur les AVC, salle 1901. Rens. 04 93 06 06 06
 - Les 29 et 30 novembre, de 10 h à 17 h, l'association Le Chat libre azuréen organise une braderie, salle 1901. Rens. 04 93 39 20 28
- Rens. Associations +
Maison des associations
9 rue Louis Braille
Tél. 04 93 99 44 54
associationsplus@ville-cannes.fr
Ouvert du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 heures et de 13 h 30 à 18 heures.

VIE ASSOCIATIVE L'informatique au cœur de l'actualité

Le Logis des jeunes de Provence (5 rue de Mimont derrière la gare SNCF) renoue avec ses traditionnelles conférences-débats, dans le cadre de son ERIC (Espace régional internet citoyen), le 20 novembre à 19 h 30. Une soirée sur le thème *Le Cloud Computing, phénomène de mode ou bouleversement industriel* pour clôturer son cycle 2014. Rens. 04 92 99 77 77

SPORT Marathon Nice-Cannes 2014

Premier marathon de France après Paris, le Marathon des Alpes-Maritimes Nice-Cannes accueille le 9 novembre plus de 12 500 participants. Les coureurs s'élanceront de la Promenade des Anglais à Nice jusqu'au boulevard de la Croisette à Cannes, à deux pas du Palais des festivals. Cette 7^e édition devrait être une fois de

plus riche en moments sportifs avec un plateau d'athlètes de haut niveau mais aussi des amateurs motivés. Le Marathon en effet ne s'adresse pas qu'aux coureurs individuels et chevronnés. Depuis l'an dernier, l'épreuve propose un nouveau format de course aux coureurs à deux en proposant le 2 x 21,1 km qui permet à chaque binôme de courir chacun un semi-marathon. Les inscriptions par courrier sont encore possibles jusqu'au 4 novembre. Rens. www.marathon06.com

SPORT ET NATURE Randonnées pour tous !

À tous les passionnés de montagne, le Club alpin Français de Cannes propose de faire découvrir la nature et les richesses de l'arrière-pays des Alpes-Maritimes, du Var et du Mercantour. Pas moins de six randonnées sont programmées chaque semaine et toute l'année. Le mer-

credi, quatre types de randonnées adaptées sont proposées selon les capacités de chacun, le samedi, une randonnée destinée aux randonneurs de niveau moyen et le dimanche, les marcheurs confirmés et de bon niveau seront de sortie. Les randonnées sont encadrées par des initiateurs bénévoles diplômés du Club alpin Français. Rens. www.clubalpin-cannes.com
randonnee@clubalpin-cannes.com

MUSIQUE Hommage à Richard Strauss

Le dimanche 16 novembre à 16 heures au théâtre de la Licorne, des professeurs du Conservatoire de Cannes et des élèves du cycle supérieur rendent hommage à Strauss pour le 150^e anniversaire de sa nais-

sance en présentant son célèbre *Quatuor* avec piano (violin : Mariko Baujart, Alto : Alain Baldocchi, violoncelle : Chloé Triscornia, piano : Patrick Nebbula) ainsi que différents lieder interprétés par la classe de chant lyrique de Patricia Fernandez. La sensualité et la somptuosité harmonique de sa musique font de Richard Strauss l'un des compo-



teurs modernes les plus appréciés. Rens. 04 97 06 49 10

DANSE Sébastien Ramirez Borderline

Avec sa pièce pour six danseurs *Borderline*, Sébastien Ramirez présente un questionnement sur le thème des origines et des parcours de vie, mis en valeur

par un subtil jeu de cordes qui permet aux danseurs de prendre de la hauteur et sortir du cadre pour emprunter des chemins inédits. Ce spectacle métaphorique sera présenté samedi 15 novembre à 20 heures 30 au théâtre Debussy. Rens. Billetterie du Palais des festivals et des congrès 04 92 98 62 77

ANIMATIONS Les spectacles vivants de la MJC Ranguin

La MJC Ranguin accueillera la compagnie 1.2.3 Soleil le 5 novembre à 16 h 30. Elle présentera *Toc toc toc*, un spectacle de marionnettes à table pour les enfants à partir de deux ans. Retrouvez aussi Yves Pujol le 6 novembre à 20 h 30 dans son

one man show *Le Toulonnais*. Puis, le 15 novembre 20 h 30, la compagnie Entre-Nous sera sur la scène de la salle Raimu avec le *Gai mariage* de Gérard Bitton et Michel Munz. Pour finir, la compagnie Albatros interprétera *Jour de soldes*



de Gérard Darier le 30 novembre à 20 h 30. Rens. 04 93 47 21 16

VIE ASSOCIATIVE Numérologie et cinéma

L'association MVC Van Chatou Bassin Cannois-Québec donne des cours de numérologie naturelle pour débutants tous les deux mardis de 16 h 30 à 18 h 30 à la Maison des associations. L'association tournera éga-

lement un court-métrage au début de l'année 2015. Si vous souhaitez participer à l'élaboration du scénario, inscrivez-vous à l'atelier pour huit rencontres qui auront lieu les mercredis de 14 à 16 heures à la Maison des associations jusqu'au 17 décembre 2014. Vous pourrez par la suite participer au tournage si vous le désirez. Rens. 06 13 57 59 98

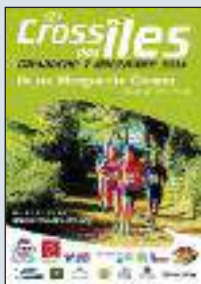
PATRIMOINE Les îles de Lérins destination favorite

Cannes à travers les îles de Lérins se positionne comme la destination favorite des Azuréens. Le site internet du quotidien régional Nice Matin a sollicité les internautes à l'occasion des Journées européennes du patrimoine. Sur les vingt sites présélectionnés, les îles de Lérins ont recueilli le plus de suffrages, se positionnant devant la Promenade des Anglais à Nice ou le Fort Carré à Antibes. La fréquentation des Journées du patrimoine sur les îles durant le week-end confirme le plébiscite des visiteurs pour ce site privilégié. Joyaux de Cannes, les îles offrent un dépaysement total et ravissent à la fois les amoureux d'Histoire, de Culture, de patrimoine, de nature, de calme et de mystère.

SPORT

Cross des îles

Pour participer à la 42^e édition du Cross des îles de Lérins le 7 décembre prochain sur l'île Sainte-Marguerite, vous pouvez d'ores et déjà vous inscrire sur le site internet www.cross-des-iles.org. Les courses organisées par l'Athlétic club de Cannes et le service des sports de la Mairie de Cannes se tiendront de 10 h 15 à 15 h 30 et sont ouvertes aux licenciés d'athlétisme comme aux non licenciés. Rens. 04 93 47 03 54 et www.cannes.com



VOYAGES

Les Rendez-vous de Connaissance du monde

L'association Connaissance du monde propose deux projections à 14 h 15 au cinéma Les Arcades. Le 14 novembre, Marc Poirel présentera la *Route 66* et le 28 novembre Christian Durand évoquera le *Transsibérien*. Rens. 04 93 39 10 00

FOLKLORE

Coutumes provençales

L'Acadèmi Dou Miejour de Cannes a participé au Festival de folklore international « Castello di Bracciano » en Italie du 26 au 29 août dernier. Ce festival rassemblait des groupes de nombreux pays tels que la Roumanie, Géorgie, Espagne, Sibérie, Grèce, Finlande, Autriche, Pays-bas, Russie. C'est avec beaucoup d'enthousiasme et de fierté que le groupe

cannois a présenté son répertoire de danses et musiques provençales, devant un public conquis et chaleureux. Une magnifique occasion pour une trentaine de membres participants de tisser des liens d'amitié et de représenter très dignement Cannes, la Provence et la France.



CINÉMA/DANSE

Consolation

La compagnie Humaine et Eric Oberdorff présentent *Consolation* le 14 novembre à 20 h 30 au théâtre de la Licorne. Cette œuvre est le premier opus de *Traces*, cycle de cinq créations imaginé par Éric Oberdorff sur trois saisons, de 2013 à 2016.



S'appuyant sur des textes en voix off, le film met en scène des femmes et des hommes d'âges et d'horizons différents. Rens. 04 97 06 44 90



© Eric Oberdorff

THÉÂTRE

Le Mariage de Mademoiselle

Après sa dernière création *Madame est morte* il y a deux ans, la compagnie Antonin Artaud présente le *Mariage de Mademoiselle* le 21 novembre à 20 h 30 à l'Espace Miramar. Mademoiselle de Montpensier, femme la plus riche d'Europe, est tombée amoureuse

tardivement du Duc de Lauzun, un Cadet de Gascogne qu'elle veut épouser. Or Louis XIV son cousin vient d'autoriser ce mariage contre toute attente et malgré cette mésalliance, qui suscite beaucoup d'objections à la cour de Versailles. Rens. 06 12 59 47 43

HISTOIRE

Un siècle de vie cannoise 1850-1950

Le livre *Un siècle de vie cannoise 1850-1950* édité par la Mairie vient de paraître. La coordination de l'ouvrage a été assurée par les Archives municipales, et pour l'illustration, les familles Pinard, Tikhobrazov, Gassin, Clément, Mathieu et Mouton, ont prêté de nombreux documents. Les thèmes abordés relèvent des domaines administratif, politique, économique et social, parfois même judiciaire et urbanistique. Le développement de Cannes au cours des années 1850-1950, est analysé sous des angles, en s'appuyant sur des études statistiques. Cet ouvrage est

l'œuvre de divers agents municipaux, d'un conservateur, d'élus, de doctorants, de professeurs, d'universitaires et d'érudits, membres des Amis des archives et du Cercle généalogique. En vente au tarif de 20 € dans les structures culturelles de Villa Montrose et de l'Espace Calmette, ou en ligne sur cannes.com > rubrique vente en ligne. Rens. 04 89 82 20 70.



CANNES EXPRESS

• **Astronomie** - La Société d'astronomie de Cannes présente *Voyage dans les univers : astronomie et science-fiction* le 13 novembre à 17 h 30 à l'espace Mimont et animé par Daniel Benest, astrophysicien et astronome à l'observatoire de la Côte d'Azur. Rens. 04 93 63 40 64 • **Sophrologie** - L'association Anti-stress azurienne donne un cours de sophrologie relaxation dynamique et méditation le 25 novembre au Centre social de la Verrerie à 19 heures. Rens. 06 61 17 06 58 • **Cinéma** - Le Ciné Camera Club de Cannes donne deux soirées les 3 et 24 novembre à 20 h 30. Les réalisateurs présenteront leurs dernières créations audiovisuelles. Rens. 04 92 92 01 39 • **Dîner spectacle Latino** - L'association des 5 sens organise un dîner spectacle les 21, 22 et 23 novembre à 20 h au café théâtre La Sousta avec David Casado et Cathy Varna. Rens. 06 15 18 17 38 • **Solidarité** - Un Concert caritatif est présenté le 22 novembre à 20 h 30 au théâtre de la Licorne avec Olivier Chauzu, pianiste international, au profit d'Amnesty international. Rens. 06 85 86 80 72

DÉVELOPPEMENT PERSONNEL

Conférences pour prendre soin de soi

L'association Une vie choisie donne, au Logis des jeunes de Provence, une conférence le 13 novembre à 19 h 30 sur les *Profils de personnalité pour communiquer et se comprendre*, ainsi qu'un atelier le 22 novembre sur le *Sentiment d'abandon et ses conséquences*. Rens. 06 85 79 04 53

THÉÂTRE MUSICAL

Cabaret Gainsbourg

Les élèves comédiens de l'ensemble 22 de l'ERAC seront sur la scène du théâtre de la Licorne le 28 novembre à 20 h 30 pour interpréter *Cabaret Gainsbourg*. Dans cette pièce, chaque comédien fait résonner les textes et les musiques de l'illustre compositeur dans ses propres sensibilité et musicalité. Rens. 04 97 06 44 90



Retrouvez

L'AGENDA DES
ÉVÉNEMENTS
CANNOIS

DANS
LE MOIS À CANNES
ET SUR
WWW.CANNES.COM



Le Mois à Cannes est disponible
dans les points publics, touristiques
et culturels de Cannes.

SANTÉ Prévention Alzheimer

L'Association Alzheimer trait d'union organise un atelier d'Art thérapie « Secrets de Jardin - Jardins secrets » sur le thème *Thé et tisanes* les jeudis 6 et 20 novembre de 15 à 17 heures dans le jardin dans le médiathèque Noailles. Un moment de répit pour l'Aidant et le Malade, alliant plaisir, distraction et expression. Une conférence est également donnée sur *Les accidents vasculaires cérébraux et après* présentée par le Dr Francis Le Moine, médecin coordonnateur du Centre Helio Marin, le 27 novembre à 14 h 30 à la Maison des associations. L'association propose aussi des séances de Tai Chi tous les mardis à 15 heures dans le parc de la médiathèque et dispensées par un professeur diplômé. Rens. 06 95 13 26 91

CINÉMA Ciné Croisette fête ses 25 ans

Ciné Croisette fête son 25^e anniversaire en ce mois de novembre avec, en un quart de siècle d'existence, plus de 1 000 films présentés en projection. Un de ses derniers films *Le Promeneur d'oiseau* présenté en octobre, en présence de son réalisateur Philippe Muyl représente officiellement la Chine aux prochains Oscars dans la catégorie « Meilleur film étranger ». Ciné Croisette lance Ciné Croisette Classic avec des projections chaque mois à l'Olympia de quelques grands classiques en copie numérique restaurée. Autre grand événement, avec du 16 au 20 novembre le Cinéma du Québec à Cannes qui pour sa 7^e édition projettera à l'Olympia cinq films inédits en France dont *Jésus de Montréal* de Denys Arcand qui a reçu le prix du Jury du Festival de Cannes 1989. Rens. 04 93 99 29 18

SPORT

Un Cannois vice-champion d'Europe de triathlon XTerra

Christophe Maury, athlète Cannois (voir Cannes Soleil n°137), est monté sur la deuxième marche du podium au Championnat d'Europe de triathlon nature XTerra au Danemark les 30 et 31 août. Ce sportif de haut niveau est également champion d'Europe dans sa catégorie d'âge

et a représenté la France lors des Championnats du Monde ITU de Cross-Triathlon en Allemagne. Il s'est présenté, en octobre dernier, au Championnat du Monde XTerra à Hawaï. Pour soutenir Christophe, contactez-le à l'adresse suivante : christophe.maury-pro@laposte.net

SOLIDARITÉ Collecte alimentaire

Les 28 et 29 novembre, la collecte nationale des Banques Alimentaires se tiendra dans des hypermarchés et des supermarchés des Alpes Maritimes. Le produit de ces collectes est intégralement redistribué aux démunis du département par le réseau des 110 CCAS et associations partenaires de la Banque alimentaire, parmi lesquels le CCAS et ses six associations Cannoises : la Croix Rouge, Centre Socioculturel Ibn Khaldoun, CSVP Notre Dame,

Entraide Protestante, Espoir pour un bébé et SOS Mamans bébés. Trente ans après la création de la première Banque alimentaire, cette collecte de nourriture est plus que jamais indispensable pour aider un nombre toujours croissant de nos concitoyens à passer un cap difficile. Vous pouvez vous aussi participer à cette collecte en qualité de bénévole en contactant le 04 92 10 05 31 www.ba06.banquealimentaire.org



RENCONTRE Au cœur de l'Europe

Le samedi 15 novembre, de 9 h 45 à 16 heures, l'association Mouvement Européen organise la 7^e Rencontre

européenne annuelle de Cannes sur le thème *40 ans après la révolution des œillets, rencontre avec le Portugal* sous la Présidence d'honneur de Pedro Marinho da Costa, Consul général du Portugal à

Marseille. Il interviendra également sur *Le Portugal, les océans et l'Europe* et M. Adalberto Alves écrivain et historien, sur *25 avril 1974, la singularité d'une révolution portugaise*, salle 1901. Rens. 06 28 37 95 15

CINÉMA La science-fiction à l'honneur

Le Film Club de Cannes propose une soirée dédiée à la science-fiction le 25 novembre à 18 h 30 au théâtre de la Licorne avec la projection de *Final Cut* d'Omar

Naim avec Robin Williams ainsi que de *Bienvenue à Gattaca* d'Alexandre Niccol avec Ethan Hawke, Uma Thurman et Jude Law. Dans le cadre du Mois du film documentaire, *Au nom de la terre* de M-Dhelsing sera diffusé le 18 novembre à 19 h 45 à la MJC Picaud. Rens. 06 85 28 52 88

ANIMATION Les Mercredis 123 Soleil

L'école 123 Soleil Montessori bilingue de Cannes, située 4 allée des cormorans et ouverte depuis le 4 septembre dernier, propose *les Mercredis 123 Soleil* pour les enfants de 3 à 6 ans, de 9 heures à midi et 14 à 17 heures pour la journée ou la demi-journée. L'enfant pourra ainsi mieux

appréhender son corps dans l'espace et mieux se connaître avec quatre activités : le Do In, le yoga pour enfants, les ateliers créatifs et l'art libre utilisant la peinture. Des activités choisies afin de développer l'éveil créatif et corporel de l'enfant.

Rens. 06 51 99 65 83 - www.ecole-montessori-cannes.fr



THÉÂTRE Ensemble et séparément...

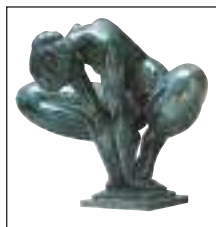
Dimanche 30 novembre à 16 heures au théâtre Debussy, la Cannoise d'adoption Marthe Villalonga et Jean Piat joueront *Ensemble et séparément*, comédie

de Françoise Dorin mise en scène par Stéphane Hillel. Deux personnages qu'à priori tout éloigne vont être amenés à se rencontrer, et au fil de leurs entretiens vont tisser une belle et attendrissante relation. Rens. Biletterie du Palais des festivals et des congrès 04 92 98 62 77

ANIMATIONS On s'amuse aux musées !

Le musée de la Castre propose des ateliers d'art pour les jeunes de 7 à 13 ans tous les mercredis de novembre et les samedis du 8 au 29 novembre de 14 à 16 heures sur le thème *Modelage d'argile*. Les ateliers pour adultes

All 4 art sont aussi organisés du 8 au 29 novembre de 10 à 12 heures sur la thématique *Reproduire en série : la gravure et On dessine !* À noter que les entrées du Musée de la Castre et de la Mer seront gratuites le premier dimanche de novembre à mars inclus. Rens. 04 93 38 55 26



SALON Antiquités et art contemporain

Inspiration du Sud organise le Salon Art et antiquités du 8 au 11 novembre à la gare maritime. Une quarantaine d'exposants donne rendez-vous aux amateurs d'art et antiquités et leurs présentera un métissage des styles allant de la Renaissance à l'art contemporain de 10 heures à 19 h 30. Rens. 04 93 51 98 40



THÉÂTRE *Colombe*

Le Lions Club Cannes Europe et la troupe Russa Lux présentent *Colombe* de Jean Anouilh le 22 novembre à 20 h 30 à l'espace Miramar. Une pièce aux personnages hauts en couleurs, drôles, émouvants qui plonge le spectateur dans une réflexion sur l'adultère, le couple, l'érosion du désir et finalement l'infirmité. Un vaudeville en douceur. Rens. 06 16 92 32 10

MUSIQUE Récital de piano

Le Cercle musical de Cannes accueille Tiphaine Perse, en première partie et Aurore Armentano-Capliez, en deuxième partie, pour un récital de piano le 9 novembre à 11 heures au Majestic-Barrière. Elles interpréteront des œuvres de Bach, Beethoven, Chopin, Debussy, Dvorak ou encore Satie. Rens. 04 93 64 84 18/ 06 82 71 66 91

THÉÂTRE *Contractions*

Vous aviez aimé *L'ami* en 2007, *Lebensraum espace vital* en 2008 et *Paris Bucarest Express* en 2010 ? Retrouvez la belle

équipe artistique de la compagnie l'Echo et leur dernière création *Contractions* de Mike Bartlett le 22 novembre à 20 h 30 et le 23 à 16 heures au théâtre Alexandre III. C'est drôle, dérisoire et cruel à la fois... Rens. 04 93 94 33 44



SOCIAL Le CCAS vient en aide aux plus démunis

À l'occasion des fêtes de fin d'années, le Centre communal d'action sociale de la Mairie attribue une allocation spéciale de Noël aux Cannois âgés les plus modestes et leur offre un déjeuner festif. Les personnes concernées par cette aide sont les personnes seules retraitées de plus de 65 ans ou de 60 ans en cas d'invalidité au travail, et les couples dont chaque conjoint remplit les mêmes conditions d'âge et doivent être domiciliés à Cannes depuis au moins 12 mois (en résidence principale) et répondre aux conditions de ressources. Le repas de Noël aura lieu le jeudi 18 décembre 2014 à 12 heures au salon des Ambassadeurs

du Palais des festivals et des congrès. Les demandes d'inscription pour les nouveaux bénéficiaires sont reçues jusqu'au 14 novembre 2014 au CCAS de Cannes au 22 rue Borniol pour les personnes domiciliées à Cannes tous les jours ouvrés de 8 h 30 à 12 h 30 puis de 13 h 30 à 17 heures et au Centre social de la Verrerie au 2 rue de la Verrerie pour les personnes domiciliées à La Bocca, les mardis de 13 h 30 à 17 heures et les vendredis de 8 h 30 à 12 heures. Pour connaître tous les renseignements et la liste des documents à fournir pour l'inscription, contactez le 04 93 06 31 70 ou allez sur www.cannes.com.

ANIMATIONS Les animations des Archives

Les Archives municipales de Cannes organisent un cours de paléographie pour adultes à 18 heures le 3 novembre à l'espace Calmette. Le même jour, un atelier d'histoire régionale sera dispensé à 10 h 30. Des parcours pédestres, réalisables sans difficultés par tous, seront également organisés dans le quartier russe, le 18 novembre de 10 heures à midi. Des conférences sur le *Génocide*

des arméniens par M. Aprahamian et la *Communauté arménienne à Cannes dans les années 20* par M. Gineste seront données le 18 novembre à 18 h 30. Dans le cadre des commémorations du centenaire de la Première Guerre mondiale les Archives proposent une visite guidée de l'exposition *Cannes, la Grande Guerre vue de l'arrière* le 21 novembre à 15 heures ainsi qu'un atelier Archives et internet le 12 novembre à 14 heures sur le sujet. Un atelier d'histoire régionale est également dispensé le 3 novembre à 10 h 30. Rens. 04 89 82 20 60

CULTURE Les conférences du Conservatoire

Le Conservatoire de musique et théâtre de Cannes (CRD) donne deux conférences au sein de son établissement le 22 novembre. La première de 9 heures à midi sur *Écouter,*

comprendre et ressentir les musiques du XX^e et la seconde sur le thème Solfège et théorie musicale ancienne (avant 1700) de 13 à 16 heures. Rens. 04 97 06 49 10

MUSIQUE Les Hard cordes à la Licorne

Le quatuor les Hard cordes donne un concert le 21 novem-

bre à 20 h 30 au théâtre de la Licorne. Le groupe crée des passerelles entre la musique classique et les musiques actuelles et apporte une certaine « rock'n'roll attitude » au quatuor à cordes traditionnel. Rens. 04 97 06 44 90

CANNES EXPRESS

• **Nature et prévention** - La société littéraire et scientifique de Cannes organise une conférence sur *SOS Grand bleu* le 22 novembre à 15 heures au Logis des jeunes de Provence par Murielle Oriol. Rens. 04 93 66 25 60 • **Développement personnel** - L'association NLPNL présente *La gestion des conflits* le 8 novembre à 15 h 30 à la Maison des associations. Rens. 06 85 54 17 22 • **Conférence** - L'association des conférences d'enseignement supérieur de Cannes donne une conférence le 25 novembre à 18 heures à l'hôtel Eden sur *l'Histoire d'une lumière des pharaons à nos jours* par Marcel Zemour, théologien. Rens. 04 93 38 70 74 • **Art** - La société Dante Alighieri organise la conférence *Le Théâtre bleu Azulejos* le 6 novembre animée par Catherine de Buzon et *La peinture du Caravage ou l'art de la scène* le 20 novembre animée par Jean-Baptiste Pisano à 15 heures à la salle Stanislas. Rens. 06 07 08 30 60

SANTÉ Journée de prévention contre le SIDA

Dans le cadre de la journée mondiale de lutte contre le SIDA, la direction hygiène santé et affaires sociales de la Mairie, en partenariat avec des associations et institutions publiques organise une journée consacrée à la prévention du VIH/Sida, des hépatites, des infections sexuellement transmissibles (IST) le 1^{er} décembre. Des stands d'information et de prévention seront installés afin de pratiquer des tests de dépistage rapides VIH/Sida (tests anonymes et gratuits) de 9 à 12 heures sur la place du marché de La Bocca et de 14 à 17 heures sur le parking de la gare SNCF de Cannes. Rens. 04 97 06 49 24

Retrouvez
L'ACTUALITÉ
CANNOISE
SUR
LE NET



www.cannes.com



Cannes (Official)
Mairie de Cannes (Official)



@VilleCannes



CannesWebTV



Newsletter sur
www.cannes.com

Centre-ville

RUE D'ANTIBES : UN NOUVEAU DÉFIBRILLATEUR AU SERVICE DE TOUS

Quelques gestes simples mais adéquats peuvent parfois sauver une vie. En cas de malaise cardiaque chaque minute compte. La Mairie de Cannes a ainsi mis en place un important dispositif de défibrillateurs publics entièrement automatiques afin que chacun puisse administrer très rapidement un choc de sauvetage à la victime. Le défibrillateur est incorporé dans une borne automatique qui permet immédiatement une alerte sonore et une mise en contact avec le 112, numéro d'appel d'urgence. Le 18 septembre a été inauguré le 75^e défibrillateur dans la ville, cette fois à l'angle de la rue d'Antibes et de la rue des Serbes, en présence du maire de Cannes, de nombreux élus et de Michel Valard, président du Rotary club Aegitna Lérins, organisme donateur de cet appareil et partenaire traditionnel de la Mairie dans la prévention des risques cardiaques. Les pompiers ont fait une démonstration d'utilisation, conçue pour être à la portée de tous. Les appareils sont notamment installés dans les centres et espaces sportifs, les salles de spectacle, les mairies, etc. et dans de nombreuses rues (adresses disponibles sur www.cannes.com).



5



2



3

Case passe après de chez vous

CARNOT

1 / Avenue Saint-Louis : Studio art 13, l'aventure télévisuelle

Sandy Adani dirige de main de maître et de... chorégraphe le Studio Art 13 au 39 avenue Saint-Louis. Une école qui va du jazz au contemporain en passant par le classique et qui accueille au total plus de trois cents élèves, de tous âges et de tous niveaux mais pour lesquels Sandy a la même exigence de plaisir et de réussite. Et parmi ses élèves se constitue chaque année une véritable master class autour des jeunes filles les plus douées. Depuis quelques années, ce groupe qui prend à chaque fois un nom nouveau tel *Les Diablasses* ou, pour le groupe actuel, *Les Amazones*, a pris la bonne habitude de participer à diverses émissions de télévision, comme pour ces dernières *La France a un incroyable talent*, actuellement diffusée sur M6. « Nous n'avons

même pas postulé, les chaînes connaissent le cours et ce sont les producteurs qui sont venus nous chercher. Ils ont été enthousiasmés par notre numéro. » Les filles ont donc passé les premières sélections et ont été choisies pour passer devant le célèbre jury et les caméras à Marseille. Malgré les compliments très appuyés, l'aventure s'est arrêtée là : « La danse n'est pas une catégorie assez originale pour l'émission. » Mais pour les jeunes filles de la master class, âgées de 10 à 12 ans et qui dansent chaque jour, ce n'est qu'un premier pas : « Toutes peuvent faire carrière, j'en suis certaine », précise Sandy qui connaît la musique.

LE SUQUET

2 / Rue Louis-Blanc : « Il est l'or mon seigneur »

Ouvert fin juin dernier au 10 rue Louis Blanc, *My Gold Service* entend restau-

rer l'image des magasins d'achat d'or et la foi des clients en leur professionnalisme. Comme l'expliquent Miguel et Yaël, propriétaires : « Nous avons la volonté de nous démarquer de l'image de l'achat d'or escroquerie », une volonté de redonner confiance aux gens et redorer ainsi le blason de ce vieux métier qui a été très mal exploité dans le passé. » Une volonté affirmée qui s'explique notamment par l'expérience des propriétaires : Miguel est dans le métier depuis 25 ans. La confidentialité, la sécurité et le respect de la loi sont des priorités pour ces professionnels qui ne lésinent ni sur la précaution, si sur la qualité du service envers leurs clients. En effet, *My Gold Service* propose également des déplacements à domicile et autres livraisons en banque dans toutes les Alpes-Maritimes et le Var. Une bonne façon, donc, de redorer l'image de la profession. mygoldservice.cannes@gmail.com

CENTRE-VILLE

3 / Rue Maréchal Joffre : on ne badine pas avec la sécurité

« La protection à la portée de tous » : tel est le mantra de Discount Alarm System, magasin de systèmes d'alarmes à prix bas ouvert le 6 juillet au 16 rue Maréchal Joffre par Nathalie et Éric. À la portée de tous, aussi bien financièrement que dans la facilité d'utilisation car Éric souhaite avant tout « assurer la sécurité des personnes les



1



4

plus vulnérables : les personnes âgées et seules » et Nathalie renchérit : « on pense à nos parents et nos grands-parents ». Ces centrales d'alarme, connectées à un smartphone, appellent ainsi cinq numéros programmés au préalable en cas d'intrusion, de malaise, d'incendie... Ces produits technologiques bénéficient d'une facilité de paiement qui permettent ainsi de « démocratiser l'accès aux systèmes de protection », et s'adressent aux professionnels comme aux particuliers, aux propriétaires comme aux locataires, car la sécurité ne peut pas être réservée à quelques privilégiés. acten@orange.fr

4 / Rue du Commandant Vidal : une droguerie de proximité

Ouverte le 16 juillet au 6 rue du Commandant Vidal, *La droguerie de Charlotte* propose des articles divers allant des produits d'entretien au café en passant par le bricolage et autres idées cadeaux. Diversité et originalité donc, dans la gamme de produits, avec toutefois une constante : la qualité. Comme l'explique Mathias Roux, propriétaire et vendeur avec sa femme Virginie : « On trie au maximum les produits. On ne choisit que du made in

Europe dans la mesure du possible. » Toiles cirées italiennes, savons de Marseille, machines à café suisses... *La droguerie de Charlotte* vise la qualité mais aussi l'authenticité et le naturel avec notamment sa gamme de jouets en bois. Outre cette volonté de se démarquer des drogueries banales et industrielles, Mathias et Virginie souhaitent créer un véritable commerce de proximité et travailler avec les gens du quartier. Le contact humain est essentiel pour ces commerçants dévoués qui offrent le café aux clients matinaux et proposent un service de livraison pour faciliter les courses et la vie de tout le monde.

ladrogueriecharlotte@gmail.com
www.facebook.com/ladrogueriecharlotte

5 / Rue de Constantine : comme on fait son lit, on se couche

« Notre philosophie : vous permettre de bien dormir. » Un bel objectif proposé par M. et Mme Cazon à Literie Cannes Riviera, au 8 rue de Constantine, dans un superbe espace dédié à la literie haut de gamme à travers différentes gammes de prestige. « Nous privilégions la qualité car notre sommeil est très important pour la santé comme

Bocca Sud RUE RENÉ-DUNAN : UN EMBELLISSEMENT APPRÉCIÉ

Dans la continuité des travaux de rénovation du collège Les Mûriers réalisés par le Conseil général, la Mairie de Cannes a réaménagé et embelli les abords de l'établissement. Les opérations se sont déroulées cet été et désormais la rue René-Dunan présente un tout nouveau visage. Le projet a été élaboré conjointement avec le Conseil général et l'Établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (EHPAD) qui avaient fait part de certains besoins dès la délivrance de leurs permis de construire respectifs.

Afin de faciliter l'accès au collège, à l'EHPAD et à la Caisse primaire d'assurance maladie, les circulations des piétons et des véhicules ont ainsi été améliorées, dix-sept places de stationnement ont été créées dont une réservée aux personnes à mobilité réduite. Pour toujours plus de sécurité, l'aménagement d'une zone 30 est envisagée.

La rue a pris également un nouveau visage grâce à la plantation de palmiers, l'installation d'un nouveau matériel urbain et la création d'un nouveau parvis devant le collège de type enrobé clair, dans le même esprit que celui aménagé par la Mairie devant le lycée Jules-Ferry.

Riverains, lycéens et parents, trouvent ainsi une rue René-Dunan à la fois embellie et plus pratique d'accès.



Plusieurs palmiers
ont été plantés
pour embellir
la rue.



Le nouveau parvis
du collège Les Mûriers

Interquartiers

LA BRIGADE ÉQUESTRE À CHEVAL SUR LA SORTIE DES ÉCOLES

« Oh, regardez, un cheval ! » À la sortie des écoles cannoises, les cris enthousiastes des enfants sont souvent les mêmes. Loin d'être impressionnés par l'uniforme des policiers qui chevauchent leur monture, les écoliers s'approchent volontiers, et leurs parents sont ravis d'entamer le dialogue. « Nous patrouillons à travers les quartiers et en fonction de notre position géographique, nous essayons de couvrir en moyenne une école par jour, entre 11 h 30 et 12 heures le matin, et entre 15 h 30 et 16 h 30 l'après-midi » explique le brigadier-chef principal Sébastien Gaudy, responsable de la brigade équestre au sein de la police municipale de Cannes, qui comporte quatre cavaliers et deux chevaux. « À ce jour, nous avons couvert la quasi-totalité des écoles cannoises, de La Bocca à la Pointe Croisette. Nous devons encore nous rendre du côté de Ranguin. Partout, nous recevons un accueil très positif du public. Le cheval apaise, rassure. Les gens viennent nous parler spontanément et c'est souvent l'occasion de discuter plus longuement et d'évoquer des problèmes auxquels ils pourraient être confrontés. La présence policière à cheval aux abords des écoles rassure, et notre position en hauteur nous permet d'avoir une vision circulaire très large, très utile pour repérer un incident de loin ! »



Case passe-près de chez vous

pour la détente. Et surtout nous sommes là pour conseiller, étant dans la profession depuis plus de vingt ans. Tout le monde n'a pas les mêmes besoins. Et il faut aussi combattre les idées reçues : non, un matelas très dur n'est pas forcément le meilleur choix (rires). » André Renault, Simmons... Les grandes marques sont là tout comme l'américain Tempur qui vous permet dans la boutique une expérience dans une cabine où le lit de démonstration et toutes ses options vous propulseront quasiment en apesanteur. Un matelas de sensations...

ment concernant les marques proposées. C'est avec toujours autant de passion que l'équipe, toujours très à l'écoute de ses clients, a pris possession des lieux. Comme l'explique Jean-Marc, le responsable de la boutique : « On est des passionnés, on a un vrai relationnel avec les gens. On a tout basé sur la fidélisation de la clientèle cannoise avec du matériel haut de gamme. » De quoi décidément donner envie de se laisser tenter par les sirènes de la glisse... billacannes@free.fr www.billabong-cannes.fr

6 / Rue Macé : la glisse déménage

Véritable institution pour les amateurs de skate et autres sports de glisse à Cannes, la boutique Billabong s'est offert en mai dernier un nouveau local au 17 rue Macé. Un local deux fois plus grand pour une offre élargie, notam-

7 / Rue d'Antibes : nouveaux locaux pour Épargne actuelle

« Nous souhaitons abandonner l'accueil en boutique pour des bureaux plus spacieux, plus intimes et plus confidentiels, un environnement qui correspond plus à nos produits et à

notre clientèle. » Pour Jean-Jacques Pasnot, l'un des trois employés de l'agence cannoise, avec Corinne Doelsch et Éric Marciniak, d'Épargne actuelle, les nouveaux locaux en étage du 75 rue d'Antibes correspondent tout à fait à la volonté nationale de cette grande entreprise de conseil en patrimoine. Spécialisée notamment dans les assurances-vie, elle étend désormais ses activités à un ensemble de produits, et se dote ainsi des meilleurs atouts. « À Cannes, nous étions installés depuis plus de vingt ans rue du 24 août, sous forme de boutique traditionnelle. Mais de plus en plus, notre clientèle aspire à la discrétion, ce qui est bien normal et ici chacun se sent à l'aise. L'agence cannoise est très importante pour la société car il y a beaucoup de clients potentiels dont le patrimoine est important et qui cherche des solutions pour le sauvegarder et le développer au mieux. » La société, filiale de l'assureur Aviva, possède quarante-deux agences en France et gère les comptes de plus de 250 000 clients. De quoi faire partie du... patrimoine.

PRADO-RÉPUBLIQUE

8 / Boulevard de la République : des achats malins

Auparavant dans la mode et le design, Enzo Oliveri et Martin Pfaender ont changé du tout au tout d'activité en





7



6

ouvrant courant mai dernier un magasin de déstockage alimentaire. Situé au 141 boulevard de la République, *Destock.Plus* propose les produits des plus grandes marques à prix rabaisés. Loin d'être des produits bas de gamme, ces produits sont « des invendus et des fins de série, des stocks issus de faillites, de cessations d'activité ou de sinistres, ou encore des articles dont le packaging a été changé ». En outre, le magasin fait également office de relais colis. Une véritable démarche, solidaire, pour créer un nouveau commerce de proximité.

www.facebook.com/pages/Destockage-Alimentaire-Cannes-DestockPlus

INTER-QUARTIERS

9 / Frédéric Bérard :
les travaux au meilleur prix

Économiste de la construction, voilà qui n'est pas très connu. C'est pourtant la formation et le métier fort utile de Frédéric Bérard. « Je suis originaire de la région parisienne. Très jeune, j'ai travaillé sur les chantiers, tout aussi bien dans l'exécution que dans la surveillance, j'ai eu l'occasion de remarquer beaucoup de choses et de réfléchir à la manière de les améliorer. J'ai donc décidé de me spécialiser

et j'ai repris mes études. » Celles-ci achevées, c'est à Cannes que Frédéric a choisi de s'installer avec sa famille et de créer sa société E.O.L travaux. « L'idée, que l'on agisse pour un particulier ou une société, est de créer pour un projet donné les relations entre les différentes entreprises, de décrypter au mieux les besoins et les quantités à mettre en œuvre. Je présente à chaque client quelle que soit l'importance du chantier, du plus simple au plus complexe, trois devis différents couvrant la totalité de l'opération. Et ensuite je le conseille tout en lui laissant le choix. Ce n'est pas toujours le budget le plus bas qui est le plus intéressant à long terme, par exemple. » Ensuite, Frédéric peut évidemment se voir confier la surveillance du projet jusqu'à son terme. La gamme des prestations offertes par Frédéric couvre tout à la fois ce que les spécialistes nomment l'AMO (Assistance maîtrise d'ouvrage) et l'OPC (Ordonnancement pilotage et coordination) de même que tous les diagnostics désormais nécessaires et obligatoires avant une vente. Souhaitons à Frédéric une forte activité, car comme le dit l'expression, quand le bâtiment va, tout va. . .

Rens. contact@eoltravaux.com

Bocca Nord

VILLA FRAYÈRE : POUR TOUS ET POUR TOUS LES GOÛTS

Le samedi 20 septembre 2014 s'est déroulé un très convivial goûter de rentrée à la Villa Frayère. Thomas de Pariente, adjoint au maire délégué à la culture et à la jeunesse, et Charlotte Siguier, conseillère municipale subdéléguée aux sports, à la culture et à la jeunesse, étaient présents pour lancer la reprise des activités de la Villa Frayère et présenter le programme de la saison 2014-2015 aux résidents du quartier comme à tous les autres Cannois.

Gérée par la Mairie de Cannes depuis l'an dernier, la Villa Frayère se veut non seulement un lieu de culture et de distraction, mais propose également un suivi socio-éducatif avec un accueil, une écoute et une orientation du public pour toutes les questions relatives à l'insertion, la santé, l'accès au droit, les problématiques sociales et les démarches administratives. Sans oublier en fin d'après-midi, des aides à la scolarité permettant d'accompagner les enfants pour faire leurs devoirs.

La liste des activités désormais assurées au sein de la Villa Frayère est riche et variée. La villa est ouverte à des partenaires (Cannes Bel Âge, le Centre familial Charles Vincent, le Chantier des Jeunes, ADOMA / insertion par le logement) et à des associations sportives et de loisirs. Les animations proposées sont à destination des enfants, des adolescents et des adultes et toutes les générations peuvent ainsi trouver une activité à leur goût et, ce, sans engagement à l'année mais sur simple inscription 48 heures à l'avance. Des ateliers intergénérationnels sont également au programme pour soutenir l'échange de savoir, car la Mairie de Cannes estime que « c'est en renforçant ces liens que l'avenir pourra être envisagé ensemble de façon harmonieuse... »

Rens. 06 13 90 54 44.

Ouverture de la Villa Frayère du lundi au vendredi de 14 h à 18 h.





MAIRIE DE
CANNES



POLITIQUE DES
QUARTIERS

Permanences des quartiers : la municipalité à votre écoute

Les Cannois peuvent rencontrer les élus de la majorité municipale dans le cadre de permanences mensuelles à travers tous les quartiers cannois.

Retrouvez toutes les informations
(nom des élus, horaires, lieux) sur le site de la Mairie
www.cannes.com

RETROUVEZ SUR LE SITE DE VENTE EN LIGNE
DE NOMBREUSES IDÉES CADEAUX POUR NOËL !

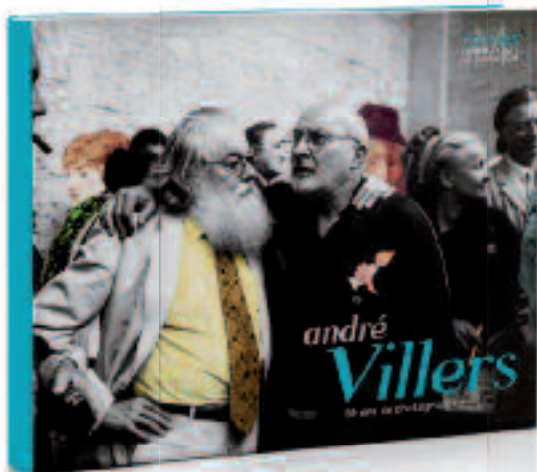


Un siècle de vie cannoise,
1850-1950

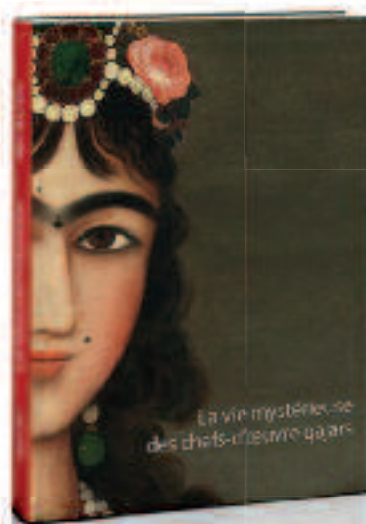
400 pages
20 €

*Une formidable aventure
au cœur de Cannes
à travers sa population,
son développement,
sa vision de la grande guerre...*

LIVRES, AFFICHES, CARTES POSTALES, CATALOGUES, OBJETS...



André Villers,
60 ans de photographie
24,50 €



La vie mystérieuse
des chefs-d'œuvre qajars
21 €



Un rêve d'artiste au Paradis,
Villa Domergue, Cannes
32 €

venteenligne.cannes.com

Des éditions #MairiedeCannes





1



2



3



4



5



6

1 : Les onze jeunes filles en fleur(s) ont défilé sur l'avenue Francis-Tonner, de la rue Roquebillière au parvis de l'église Sainte-Marguerite, pour le plus grand plaisir du public.

2 et 4 : La fanfare de l'Espérance de Cannes et l'Académi Dou Miejour accompagnaient de leurs sonorités provençales ce traditionnel défilé créé en 2003, dédié aux métiers de la fleur, aux fleuristes et horticulteurs.

3 : Le square Barthelemy avait été également fleuri et coloré pour l'occasion. L'ensemble des fleurs utilisées pour la manifestation ont été offertes comme chaque année par la Chambre syndicale des fleuristes et le comité de la Sainte-Fleur.

5 : La nef et l'autel de l'église Sainte-Marguerite ont été entièrement habillés d'orchidées, anthuriums, roses ou vandas par les apprentis de la Faculté des métiers dans un style précieux prédominé par le rouge, le rose et le violet.

6 : Les tenues florales ont été imaginées et fabriquées par les élèves en brevet professionnel d'art floral de la Faculté des métiers, sous la houlette de leur professeur.

© Jean Luke

© Jean Luke



C'était un bouquet de couleurs et de senteurs ! Dans la plus pure des traditions, dimanche 5 octobre dernier, La Bocca s'est parée de mille fleurs pour célébrer la sainte patronne des fleuristes et horticulteurs. Onze jeunes filles vêtues de ravissantes tenues florales réalisées par des apprentis de la Faculté des métiers, ont défilé en musique sur l'avenue Francis-Tonner tandis que roses, gerberas et glaïeuls étaient distribués aux passants. La fête s'est poursuivie par une messe en l'église Sainte-Marguerite joliment fleurie pour l'occasion, avant d'être clôturée en toute convivialité square Barthelemy par un pot de l'amitié offert par l'UBACI* et servi avec enthousiasme par les membres de l'association des vieilles familles boccassiennes. La joyeuse mobilisation collective de tout un quartier autour de la créativité et de l'authenticité.

*Union boccassienne des artisans et commerçants industriels



LA BOCCA EN (SAINTE)



FLEUR

Cannes, LA CULTURE EN PARTAGE



Les enfants sont sensibilisés à la culture au sein du musée de La Castre.

Faire tomber les cloisons des « institutions » culturelles, croiser les expressions, enrichir les programmations de talents locaux pour mieux les confronter aux références internationales : à Cannes, la culture se partage chaque jour un peu plus, descend dans la rue et dans les quartiers pour toucher le plus grand nombre sans pour autant sacrifier son souci d'excellence. Aux côtés des partenaires culturels locaux, les musées et les médiathèques de Cannes, le centre d'art La Malmaison, les Archives municipales ou encore le Conservatoire de musique et de théâtre de Cannes libèrent leur créativité. Pour le plus grand bonheur du public !

« La culture ne doit pas être une institution fermée dont il faut pousser les murs. Elle doit investir la ville, être accessible à tous les publics, toutes générations confondues. » Pour Thomas de Pariante, adjoint au maire délégué à la culture et à la jeunesse, et Claire Andriès, directrice de la culture de la Mairie de Cannes, l'approche culturelle doit être démocratisée, démystifiée pour toucher le plus grand nombre, et notamment les jeunes générations : « L'éducation artistique et culturelle est une priorité, souligne Thomas de Pariante. Les plus jeunes – et notamment les écoliers du réseau d'éduca-

tion prioritaire, moins susceptibles d'être confrontés à la culture – doivent être sensibilisés au spectacle vivant, bénéficier de la richesse artistique des formations locales. Lorsque le 24 juin dernier les 677 petits écoliers Cannois suivis par la caméra de Julien Camy pendant toute une année scolaire ont monté les marches du Palais des festivals et des congrès avec leurs parents pour visionner « leur » film, ils ont vécu un moment de partage extraordinaire ! Ce long métrage, L'art et la manière, qui a restitué le parcours artistique proposé aux enfants par trois compagnies en rési-

**« L'éducation
artistique et
culturelle est
une priorité »**

dence dans les écoles du réseau prioritaire pendant un an, témoigne du formidable élan positif de la médiation culturelle. » Pour Claire Andriès, amener les enfants vers la culture, c'est aussi entraîner leurs parents, les inciter à découvrir et à apprendre à connaître des lieux culturels qu'ils n'ont pas forcément l'habitude de fréquenter : « Nous développons un programme d'« enfants guides » dans les écoles cannoises. Archives municipales, Palais des festivals et des congrès, musées de Cannes... Les petits apprennent à faire eux-mêmes la visite d'un équipement culturel de la ville et seront ensuite invités à y revenir avec leurs parents. C'est une expérience intergénérationnelle très positive pour toute la famille. »



Suquet des arts, les 30 et 31 août derniers : les artistes ont investi le cœur historique de la ville.



Ci-dessus : le Conservatoire de musique et théâtre de Cannes a donné six concerts au marché Forville les dimanches de septembre et d'octobre offrant aux Cannois et aux visiteurs des *Moments musicaux* de très grande qualité. Des rendez-vous dominicaux qui reprendront en mai.

L'ORCPACA, les danseurs de hip hop de la MJC et les jeunes musiciens du Conservatoire de musique et théâtre de Cannes ont conjugué leurs talents le 21 juin dernier pour proposer un spectacle inédit sur le parvis de l'église Saint-Jean Bosco à Ranguin.



Hartung à Miramar : l'écho pictural

L'exposition Hartung qui débute le 29 novembre à Cannes, est l'expression même d'un véritable dialogue mis en place par la Mairie entre les différents champs culturels. En écho aux Rencontres littéraires organisées par la direction de la culture au sein de la médiathèque Noailles (voir page 24), mais aussi à l'exposition Jean Fautrier présentée au Centre d'art La Malmaison (voir encadré), l'espace Miramar propose ainsi une exposition de trente gravures de Hans Hartung pour illustrer l'hommage rendu à Daniel Cordier, ancien secrétaire de Jean Moulin, écrivain et critique d'art. Le concept graphique proposé au public est issu d'une collaboration et d'un prêt accordé par la fondation Hartung-Bergman. Le choix des œuvres s'est

élaboré autour d'une critique de Daniel Cordier, publiée en 1976 dans la revue du XX^e siècle et intitulée, *Hartung au métropolitain* (Hans Hartung - Metropolitan Museum de New York - 16 octobre 1975 au 4 janvier 1976). Un rendez-vous exceptionnel à ne pas manquer.

**Hans Hartung - *Hommage à Daniel Cordier* - 29 novembre / 1^{er} mars 2015 - Espace Miramar
Rens. 04 97 06 44 90**

**Hans Hartung - T 1974 - R2, 1974
Acrylique sur toile - 114 x 300 cm**



© Adagp Paris 2014

La culture partout et pour tous

Ce souci de rendre la culture accessible à tous se traduit également par une formidable émulation culturelle entre les différentes structures et formations de la ville, invitées par la Mairie à proposer une approche différente, pour faire se rencontrer toutes les esthétiques, se croiser tous les publics. « Des expériences originales ont déjà rencontré un très grand succès comme le 21 juin dernier, lors de la fête de la musique, marquée par une très belle rencontre entre les musiciens de l'ORCPACA, des danseurs de hip hop de la MJC et trois très jeunes solistes de violon et

Claire Andriès : « On peut faire des choses à la fois exigeantes et populaires »

La nouvelle directrice de la culture de la Mairie de Cannes est une femme de terrain qui a toujours aimé bousculer les conventions. En stage au Ministère de la culture lors de sa 3^e année d'HEC, elle hésite à intégrer l'ENA. Mais elle rêve déjà de piloter des projets, de coordonner des programmations. Son DESS de gestion des institutions culturelles sera le point de départ d'une carrière riche en expériences culturelles extraordinaires, depuis le Festival d'Avignon jusqu'au pharaonique

Marseille-Provence 2013, capitale européenne de la culture qu'elle portera en tant que directrice de projets en charge de la programmation artistique, culturelle et événementielle. Entre les deux, ses escales professionnelles - Théâtre national Dijon Bourgogne, Festival Paris-Quartier d'été, théâtre de Bobigny, théâtre national de Chaillot - lui ont appris à bien connaître les artistes, à faire vivre des lieux chargés d'histoire, mais aussi à sortir la culture

de son carcan traditionnel, à l'amener vers les publics. Tous les publics. Un défi qu'à la demande du maire de Cannes et aux côtés de Thomas de Pariente, adjoint délégué à la culture et à la jeunesse, elle entend bien relever en mobilisant tous les acteurs culturels de la ville. Pour Claire Andriès, c'est une évidence : « On peut faire des choses à la fois exigeantes et populaires ».



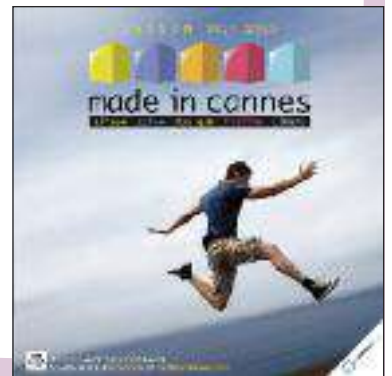
violoncelliste du Conservatoire de musique et théâtre de Cannes sur le parvis de l'église Saint-Jean Bosco à Ranguin. C'était un moment incroyable, loin des carcans habituels » souligne Thomas de Pariente. Le vernissage de l'exposition de Gérard Foltête à l'espace Miramar, dans un esprit très « Afterworks » avec DJ, a très bien illustré ce désir de sortir des sentiers battus. Les Moments musicaux de Forville en septembre et octobre, qui ont vu jeunes musiciens et professeurs du Conservatoire de musique et théâtre de Cannes venir exprimer leur talent le dimanche matin aux abords du marché Forville pour le plus grand plaisir des Cannois et visiteurs de passage, témoignent également d'une véritable volonté d'aller au devant des spectateurs : « Une telle démarche valorise les talents locaux en mettant en avant aux yeux de tous la qualité de leur formation, explique Claire Andriès. Nous avons des jeunes musiciens d'exception à Cannes, d'envergure internationale ! Je pense notamment à Julien Ndiaye, saxophoniste et remarquable compositeur, que les Cannois ont pu découvrir lors de ces rendez-vous dominicaux du marché Forville. Le Conservatoire, désormais également implanté à l'est de la ville au sein de la Villa Les Bleuets totalement rénovée par la Mairie, sort de ses murs, descend dans la rue pour mieux toucher, interpeller un nouvel auditoire. Aujourd'hui, les gens sont à la recherche d'expériences nouvelles, de lieux inédits. Les 2 000 visiteurs de la manifestation Suquet des Arts les 30 et 31 août derniers ont apprécié cette appropriation artistique du cœur historique de la ville, qui a « mobilisé » tous les arts. Expositions de peintures, de sculptures, de photographies, mais aussi cirque, danse, musique, théâtre de rue,

Made in Cannes sort du cadre

Forte d'un concept qui a conquis le public – la présentation sur les scènes cannoises des talents issus des centres de formation artistiques de la ville – la programmation municipale Made in Cannes évolue elle aussi vers une approche artistique plus transversale pour mieux confronter les univers, croiser disciplines et acteurs culturels et surprendre le public. Des rendez-vous inédits vont bousculer cette saison de transition, comme l'explique la directrice de la culture Claire Andriès : « Cette année, Made in Cannes sort « hors les murs » pour aller à la rencontre du public et associer les autres structures culturelles de la ville, tout en restant fidèle bien sûr aux formations d'excellence que sont le Conservatoire de musique et théâtre de Cannes, l'ERAC ou encore l'ESDC. Parmi les temps forts de la saison, on retrouvera ainsi le Cannes Pocket Films, organisé en partenariat avec Cannes Cinéma, qui se propose d'inviter collégiens et lycéens à réfléchir à une autre manière d'envisager leur téléphone mobile en exploitant toutes les possibilités créatives qu'il peut offrir, notamment en matière de restitution de l'image. Les jeunes devront réaliser un court

métrage avec leur mobile sur un thème imposé. Les cinq meilleurs films seront sélectionnés par un jury professionnel et projetés à la MJC Picaud lors d'une soirée dédiée dans le cadre de Made In Cannes. Autre rendez-vous « hors cadre », La femme en chantier, proposé le 24 avril prochain à la médiathèque Noailles par la compagnie Les Antipodes, conjuguera déambulation, chorégraphie et art numérique dans un parcours artistique créé sur le thème de la femme et dont le spectateur, muni de tablettes tactiles, sera véritablement l'acteur. »

Rens. www.madeincannes.com



art floral, ateliers artistiques pour les enfants... Sans oublier le musée de la Castre, le moulin Forville et l'association des Beaux-Arts de Cannes qui ont ouvert grand leurs portes au public. Les Cannois, comme les touristes attirés par l'animation qualitative du

quartier, ont totalement adhéré au concept. »

Fils rouges et synergies

On retrouve ce décloisonnement, cette transversalité de la démarche culturelle dans les programmations des centres culturels de la



Jean Fautrier
Le Flacon, 1948
575 x 490 mm

© Adagp Paris 2014

Fautrier à La Malmaison : la gravure dans tous ses états

À partir du 28 novembre, le centre d'Art La Malmaison accueillera 250 gravures du peintre Jean Fautrier (1898-1964). Des pièces remarquables issues de la collection de Castor Seibel, qui illustrent les connexions créatives et intellectuelles entre art et littérature comme nous l'explique Frédéric Ballester, directeur du Centre d'art : « Après Masson, Picasso et Braque l'exposition Fautrier, comme celle d'Hartung (voir encadré), s'inscrit dans un cycle consacré à la gravure. Les deux artistes ont d'ailleurs été de grands novateurs dans l'histoire de l'art et de la gravure, qui est deve-

nue un médium principal dans leur démarche créative. Au-delà de l'illustration des textes, ils ont appartenu à un véritable courant littéraire, travaillant en équipe avec les auteurs qui ont motivé leur travail par leurs idées révolutionnaire, jusqu'à inverser le processus traditionnel. Inspirés par leurs créations, les écrivains se sont en effet mis à écrire à partir des œuvres, et non l'inverse. De ces débats intellectuels, de ce partage des idées très typiques du XX^e siècle va naître un langage complet. Les peintres sont pris par le concept, explorent la gravure pour mieux la déstructurer, créer des gestuelles,

des signes nouveaux. Ils ont dû se former, s'adapter aux découvertes techniques ! La fabrication d'une gravure est véritablement une alchimie ! C'est ce processus qui est fascinant et que nous allons notamment montrer lors de l'exposition. Castor Seibel a racheté des fonds d'éditeur. Il possède ainsi dans sa collection des « états », qui témoignent de l'évolution des étapes de création. Chaque épreuve est une œuvre unique à part entière, annotée de la main de l'artiste. »

Jean Fautrier - La figuration libérée
Centre d'art La Malmaison
28 novembre/26 avril



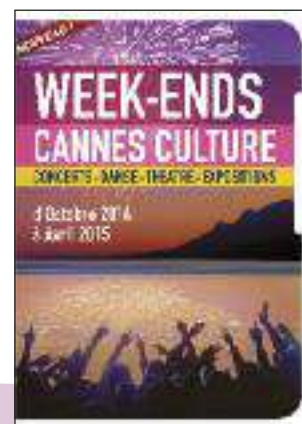
© Richard Covello

L'union fait la culture

La brochure *Week-ends Cannes culture* est le fruit d'un véritable partenariat mis en place entre la direction de la culture, l'office du tourisme du Palais des festivals et des congrès et l'Orchestre régional Cannes Provence Côte d'Azur. Elle présente ainsi par week-end un véritable panorama de l'offre culturelle proposée par les trois partenaires (expositions, spectacles *Made in Cannes* ou *Sortir à Cannes*, concerts de l'orchestre...).

Le document bilingue Français/Anglais est disponible à l'office du tourisme et s'adresse aux Cannois comme aux visiteurs de la ville. Un premier pas concret vers une coordination de plus en plus effective entre la Mairie, le Palais et le tissu culturel local.

Rens. Office du tourisme du Palais des festivals et des congrès : 04 92 99 84 22



Dans le cadre de *Made in Cannes, La femme en chantier*, le 24 avril prochain à la médiathèque Noailles par la compagnie Les Antipodes, sollicitera la participation du public dans un mélange de déambulation, chorégraphie et art numérique.

ville, qui font désormais l'objet d'une véritable coordination. « Le Pass expo mis en place cet été donnait accès à trois expositions données en trois lieux différents : le musée de La Castre (voir encadré), le Centre d'art La Malmaison et la Villa Domergue, précise Thomas de Pariente. En novembre, les Rencontres littéraires de Cannes accueillent Daniel Cordier, ancien secrétaire de Jean Moulin mais aussi éminent critique d'art (voir page 24). Un hommage est ainsi proposé en parallèle à l'espace Miramar, à travers une série de gravure de Hans Hartung, artiste sur lequel Cordier a beaucoup travaillé (voir encadré). Et dans le même temps

« Descendre dans la rue pour interpeller un nouvel auditoire »

commence au Centre d'art La Malmaison l'exposition Jean Fautrier, également autour de la gravure (voir encadré). Nous travaillons sur la cohérence, sur les fils rouges ! » Une collaboration de plus en plus active avec le Palais des festivals et des congrès permet également d'offrir au public une vision plus globale de l'offre culturelle, grâce notamment à la mise en place d'une nouvelle brochure Week-end Cannes Culture (voir encadré). Les programmations phares, comme *Made in Cannes*, évoluent (voir encadré) pour sortir des sentiers battus. Les grandes formations culturelles se croisent sur des terrains inattendus. La lecture des

Le Cannes Pocket Films ou comment proposer aux jeunes Cannois une approche artistique des images générées par leur mobile.



© DR



lettres d'un poilu, le soldat Hervé Lambert, par les étudiants comédiens de l'ERAC aux Archives municipales le 17 juin dernier, dans le cadre des célébrations du centenaire de la première guerre mondiale et notamment de l'exposition 1914-1918 : *La Grande Guerre vue de l'arrière* (jusqu'au 30 juin aux Archives municipales n.d.r), s'inscrit totalement dans cette volonté de créer toujours plus de passerelles entre les différents univers culturels. Et les expériences communes vont se multiplier, à l'attention de tous les publics, de tous les âges, comme le 5 novembre prochain à 14 h 30 et 16 h au théâtre de la Licorne, où L'ORCPACA, sous la direction de Wolfgang Doerner, et les jeunes comédiens de l'ERAC, conjugueront leurs talents pour le jeune public dans le cadre du festival Les P'tits Cannes à You avec *L'Histoire de Babar pour récitant et orchestre* de Francis Poulenc. Mais le rendez-vous phare de la saison, qui va mobiliser la plupart des grandes formations culturelles cannoises en partenariat avec la direction de la culture de la ville, sera *La danse fantastique*, le 5 avril prochain au théâtre Debussy du Palais des festivals et des congrès. « *Ce sera un travail commun d'une envergure exceptionnelle*, souligne, enthousiaste, Claire Andriès, qui va réunir, sur le thème de La Sympho-

Installé au château Font-de-Veyre à La Bocca, le Conservatoire de musique et théâtre de Cannes est aujourd'hui également présent à l'est de la ville au sein de La Villa Les Bleuets, entièrement rénovée par la Mairie et inaugurée en octobre dernier.

« Croiser les formations culturelles sur des terrains inattendus »

nie fantastique de Berlioz, les musiciens de l'ORCPACA, dirigés par Wolfgang Doerner, avec, à leurs côtés les Sympho New 2015, à savoir les meilleurs élèves du conservatoire de musique et théâtre de Cannes, ainsi que 150 jeunes Cannois issus des écoles et collèges de La Bocca, qui danseront sur une chorégraphie signée d'Eric Oberdorff, de la Compagnie Humaine. Ce dernier commencera à intervenir très bientôt dans les établissements scolaires pour travailler avec les enfants et adolescents, qui auront là l'opportunité rare de se produire au Palais des festivals et des congrès. On retrouve, dans ce grand projet collectif, tous les ingrédients de la dynamique culturelle que Cannes est en train de vivre : un engagement artistique partagé, une synergie et une mise en valeur des talents, une formidable émulation créative. Et surtout, ce décloisonnement social et générationnel, qui ouvre aux jeunes des quartiers dits « populaires » un accès direct à toutes les formes de culture. C'est le début d'une belle aventure ! »

Musées de Cannes : Chefs d'œuvres Qajars et autres merveilles

Si vous ne l'avez pas encore découverte dans le cadre des rendez-vous estivaux, dépêchez-vous ! Prolongée jusqu'à la fin de l'année, l'exposition *La vie mystérieuse des chefs d'œuvres Qajars* présentée au musée de La Castre au Suquet a déjà attiré des centaines de visiteurs. Un regard fascinant sur l'Orient à travers les « trésors » rassemblés à partir de 1865 par le baron Tinco Martinus Lycklama, au gré d'un périple de trois ans au travers du Caucase, du Kurdistan, de la Perse, de la Mésopotamie et du Levant. Celui qui deviendra le mécène fondateur du musée cannois avait ainsi chiné pas moins de 350 objets et œuvres auprès des antiquaires, artisans et même villageois vivant aux alentours de Téhéran, Chiraz et Ispahan. Mise en caisse dans les années 20, une grande partie de cette collection exceptionnelle a été sortie cette année pour la première

fois de son sommeil pour être exposée au public : armes de parades pour les derviches, miniatures, coffrets vernis, objets non restaurés... Autant de pièces remarquables qui s'accompagnent également d'une présentation pédagogique passionnante du processus de restauration d'une œuvre. Et puisqu'il est question de pédagogie, ne manquez pas les Ateliers des musées : enfants ou adultes, toutes les générations peuvent s'essayer à la création thématique (voir programme page 6 et sur www.cannes.com)

La vie mystérieuse des chefs d'œuvres Qajars - Jusqu'au 31 décembre 2014 - 10 h à 13 h et 14 h à 17 h Fermé les 1^{er} et 11 novembre Entrée gratuite le 1^{er} dimanche de novembre et décembre - Musée de la Castre - Le Suquet Rens. 04 93 38 55 26



© ORCP / Emilie Hubert

28 - 30 novembre



2014 / Salle Miramar

LES RENCONTRES LITTÉRAIRES

LECTURES ET DÉBATS ENTRE AUTEURS ET ÉDITEURS

DE CANNES

MICHÈLE AUDIN
DANIEL CORDIER
CAROLINE DE MULDER
ALICE FERNEY
CATHERINE GUILLEBAUD
JEAN-MARIE LACLAVETINE
SYLVAIN PRUDHOMME
BERTRAND PY
ALAIN RÉMOND
THOMAS SIMONNET
LEILA SLIMANI
BERTRAND VISAGE

Entrée libre

ANGLE LA CROISSETTE /
RUE PASTEUR

+ d'infos sur cannes.com

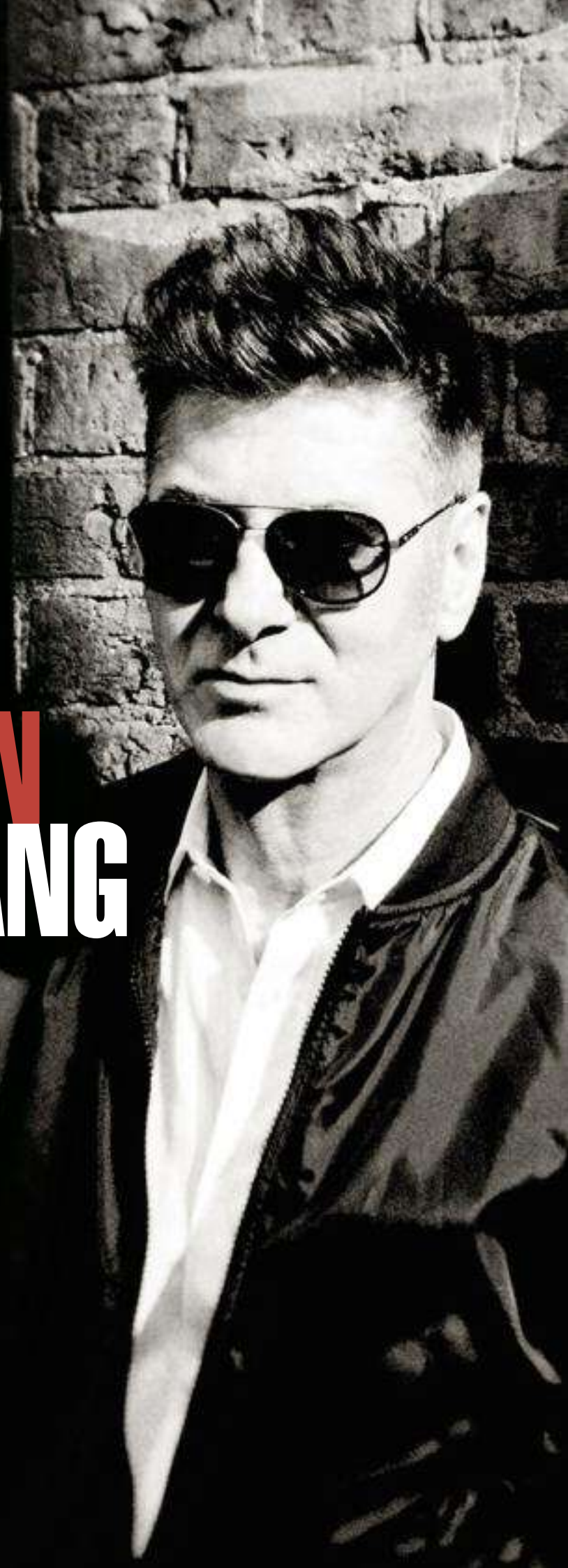
Un événement #MairieDeCannes



Concert

Daho, **COMME UN** **BOOMERANG**

Daho et... des bas. L'éternel jeune homme de la chanson française a connu ces deux dernières années quelques problèmes de santé l'obligeant notamment à renoncer à une tournée. Une parenthèse qui n'avait en rien entamé sa créativité puisque son nouvel album est une pure merveille qui fait l'unanimité critique. Aujourd'hui, totalement remis, Etienne Daho revient en pleine forme et sera à Cannes le 14 novembre dans le cadre de son Diskönoir Tour. Pour un *Duel au soleil* dont le public sera le grand vainqueur.





© The Guardian

Auteur-compositeur-interprète-producteur, Etienne Daho est l'un des incontournables leaders et personnages les plus influents de la planète pop à la française. Déjà trente-trois ans de carrière et pas une ride, ni physiquement, ni musicalement. Les succès s'enchaînent, tant pour lui que pour les autres artistes avec qui il collabore régulièrement. Disques d'or ou de platine, Victoires de la musique, Daho a toujours su concilier ambition et succès populaires.

De Rennes au monde

Originaire d'Oran, Etienne sera profondément marqué par deux événements de la petite enfance : l'exil suite aux événements en Algérie et le départ de son père alors qu'il a quatre ans et qu'il ne reverra jamais avant l'âge adulte. Élevé un temps par sa tante et son oncle aux côtés de ses sœurs, sa maman étant bloquée en Algérie, c'est à Rennes qu'il va passer son enfance et son adolescence. Sous l'influence musicale de ses sœurs aînées, il découvre alors la pop anglaise et les artistes de la Motown. La musique devient véritablement sa passion grâce à l'achat de deux disques : *The Velvet Underground and Nico* (dont la pochette l'intrigue) et le premier album de Pink Floyd (*The Piper at the Gates of Dawn*), qui lui permettra de découvrir Syd Barrett. Il s'intéresse alors fortement à la musique et notamment au rock. Ses goûts musicaux vont de Serge Gainsbourg au Velvet Underground et des Beach Boys à Syd Barrett. Il fait des études d'anglais et séjourne très fréquemment à Londres et à Manchester, pour y travailler et assouvir sa passion de la mu-

« Un écrin de mélodies irrésistibles en ligne directe de la pop anglaise »

sique. Il y découvre la scène punk en 1976 et commence à écrire des chansons. Alors qu'il est étudiant à l'université Rennes 2, Etienne Daho fait partie de l'entourage d'Hervé Bordier (le futur créateur des *Transmusicales de Rennes*), qui à l'époque organise des concerts ou des expositions. Il en profite pour créer une association afin d'organiser la venue des *Stinky Toys* pour son anniversaire. Cela lui permet de rencontrer Elli Medeiros et Jacno et une solide amitié va se nouer entre eux. Encouragé par ses amis des groupes *Marquis de Sade* et *Stinky Toys*, il fait ses débuts sur scène aux Transmusicales de Rennes avec le groupe *Entre les deux fils dénudés de la dynamo* en 1979, puis en solo en décembre 1980. Il enregistre une maquette de 5 titres avec l'aide de Franck Darcel et des musiciens du groupe *Marquis de Sade* et démarche les maisons de disques. Il est alors repéré par la maison de disques Virgin et devient une des premières signatures françaises du label.

Le reste de l'histoire est connue et la légende peut commencer. Les albums s'enchaînent dès 1981 avec *Mythomane*, disque d'or puis *La Notte, la Notte*, disque de platine et tous les autres de *Pop Satori* au plus récent *Les Chansons de l'innocence retrouvée*, certains d'entre eux connaissant un tel retentissement que l'on peut parfois parler de « Dahomania ». Chaque album contient nombre de pépites qui deviennent d'immenses tubes qui entrent dans le cœur du public : *Tombé pour la France*, *Week-end à Rome*, *Épaule Tattoo*, *Duel au soleil*, *Le Premier jour*, *Saudade*, etc.

Daho cisèle des chansons-bijoux avec des paroles dignes de la plus grande tradition de la chanson à texte française dans un

écrin de mélodies irrésistibles en ligne directe de la pop anglaise. Son importance dans la chanson française est d'autant plus grande que de très nombreux artistes ont bénéficié de sa collaboration de Dutronc à Bashung, de Charlotte Gainsbourg à Air, de Jane Birkin à Brigitte Fontaine en passant par Lou Doillon et Jeanne Moreau, et tant d'autres. Son influence est également manifeste dans la jeune scène française, Julie Doré ayant même repris entièrement l'album *Pop Satori* pour un spectacle.

Son nouvel album, encensé par la critique est le 10^e en 33 ans d'une carrière qui a donc su imposer dans le paysage musical un « style Daho ». *L'Innocence retrouvée*, dense fête mélodique savamment tressée de rythmiques aux effluves disco et de textes épanouis aux belles langueurs, a été enregistré entre New York et le studio 2 d'Abbey Road, celui-là même où enregistrèrent les Beatles. Signé sur le mythique label Polydor, il met en lumière un Etienne Daho apaisé, confiant, et témoigne d'un homme en plénitude et d'un artiste en pleine vitalité : la voix est plus autoritaire, plus affirmée ; l'écriture, plus incisive, privilégie l'intime et l'abrupt à l'anecdote. Entre groove et grave, ce nouvel opus fait entendre une pop à la légèreté complexe, toujours marquée d'une imparable musicalité.

C'est donc avec un artiste de grande importance qu'ont rendez-vous le 14 novembre les Cannois au Palais des Festivals et des Congrès pour une soirée où brilleront joyaux pop et bijoux rock. Et pour certains, sans doute, musicalement, le premier jour du reste leur vie...

► **Palais des Festivals et des Congrès, Grand auditorium, 14 novembre, Rens. 04 92 98 62 77**



Leïla
Slimani

Aux Rencontres de Cannes (5-7 décembre) et aux Rencontres cinématographiques de Cannes (8-14 décembre) s'ajoutent désormais les Rencontres littéraires (28 au 30 novembre).

Trois événements, réunis au sein des Rencontres culturelles de Cannes, qui dessinent un automne cannois aux couleurs de la réflexion, du débat et de la découverte. Un arc intellectuel tout en cohérence pour succéder aux douceurs et rendez-vous estivaux.

RENCONTRES LITTÉRAIRES : CANNES, UNE VILLE À LA PAGE



Pour Thomas de Pariente, adjoint au maire délégué à la Culture, les « Rencontres littéraires sont une déclinaison logique des événements cannois de l'automne autour de la philosophie et du cinéma. » (voir encadré). En effet, quoi de plus complémentaire que les idées, les images et la littérature. José Cucurullo, directeur des médiathèques cannoises et fin connaisseur de la vie littéraire française a concocté pour ces Rencontres un alléchant programme.

Le couple éditeur-écrivain

« L'idée était de prolonger durant ces trois jours les expériences ponctuelles menées la saison dernière, avec succès, autour de la relation entre un écrivain et son éditeur. Non pas l'éditeur au sens de la maison d'édition qui accueille l'ouvrage mais au sens d'accoucheur, de celui ou celle qui accompagne l'auteur dans son travail de création, qui en est à la fois le premier critique et le premier lecteur. Nous voulons les faire dialoguer sur leur travail commun. »

Premier rendez-vous pour l'ouverture avec la présence exceptionnelle de Daniel Cordier pour son livre de mémoires *Les Feux de Saint-Elme* avec son éditeur chez Gallimard, Jean-Marie Laclavetine. On ne présente plus Daniel Cordier, héros mythique de la Résistance, secrétaire de Jean Moulin. Ce que l'on sait peut-être moins c'est qu'il a été, après la guerre, un très grand collectionneur d'art et qui a fait de nombreux dons aux musées français. Une vie passionnante

à découvrir dans son nouveau livre et un honneur pour Cannes de recevoir ce grand Monsieur.

Le samedi 29, Jean-Marie Laclavetine revient avec un autre auteur, Leïla Slimani pour son premier roman *Dans le jardin de*

Thomas Simonnet



Thomas de Pariente : « Rebondir d'un domaine à l'autre »

Thomas de Pariente, adjoint au maire délégué à la culture, ne cache pas sa satisfaction devant ces rendez-vous cannois de l'automne : « Cannes est ainsi durant trois semaines consécutives le lieu de la réflexion et du débat, c'est une autre image de notre ville. Le succès des Rencontres de Cannes, si populaires qu'elles se déroulent désormais au Théâtre Croisette dont elles remplissent la salle, nous a amené à les rapprocher des Rencontres cinématographiques, notamment avec des interactions et un thème générique commun, cette année La peur. Ajouter la littérature et lier le tout dans le cadre de Rencontres culturelles était une démarche logique. Il est très important pour nous de faire rebondir les spectateurs d'un domaine à un autre. Par exemple, les Rencontres littéraires accueillent Daniel Cordier, qui est un grand collectionneur d'art, donc le Centre d'art La Malmaison proposera une exposition consacrée à sa collection (voir page 17). Et surtout, nous voulons privilégier le débat avec les Cannois, qu'ils se sentent partie intégrante de ces Rencontres intellectuelles... »

l'ogre, sélectionné pour le prix de Flore, la descente aux enfers d'un couple dont la femme glisse dans la dépravation sexuelle. Un ouvrage qui connaît déjà un beau retentissement médiatique auquel, outre un talent indéniable, la photogénie de l'auteur ne nuit pas. Bertrand Visage pour Le Seuil accompagnera Catherine Guillebaud et Alain Rémond, l'ancien directeur de Télérama dont les chroniques à l'intelligence acérée faisaient trembler le tout-télévision, et désormais auteur à succès. Autres rencontres un peu différentes, celles avec Thomas

Simonnet, Sylvain Prudhomme et Michèle Audin : « La collection L'Arbalète que dirige Thomas est la branche de littérature contemporaine, un peu pointue ou de recherche, de Gallimard. Là, c'est donc un point de vue encore différent puisque Thomas Simonnet est à la fois directeur de collection et auteur, il porte donc un regard très spécifique sur les relations entre les deux rôles. »

Le dimanche sera consacré à l'une des maisons stars de l'édition française et qui, créée fin des années soixante-dix, n'a cessé de prendre de l'ampleur : Actes Sud. Bertrand Py viendra converser avec deux de ses poulains, et non des moindres, Alice Ferney au-

teur à succès critique et public de *Dans la guerre* et *La Conversation amoureuse* et Caroline de Mulder, dont le *Bye, bye Elvis* est un des livres les plus remarqués de la rentrée.

« Nous souhaitons qu'au-delà du dialogue entre les duos d'invités s'établisse ensuite de vrais échanges avec le public dans la salle mais également après de manière plus informelle. Nous aurons la chance d'organiser la manifestation à l'espace Miramar où les auteurs pourront dédicacer leurs livres ou converser avec leurs lecteurs après la séance. »

Signalons que le samedi soir des élèves de l'ERAC (École régionale d'acteurs de Cannes) feront des lectures des livres présentés, une initiative qui mettra en lumière la formation d'excellence de ces futurs grands comédiens.

Avec ces Rencontres littéraires, Cannes ouvre un chapitre original dans le grand livre de ses manifestations tout à la fois populaires et prestigieuses.

► Rencontres littéraires de Cannes, du 28 au 30 novembre, espace Miramar, entrée libre. Rens. sur www.cannes.com



© Denis Rouvre



Sylvain Prudhomme



Ci-dessus : José Cucurullo, directeur des médiathèques de Cannes, a composé un programme ambitieux et de qualité.

© Catherine Hèle Gallimard



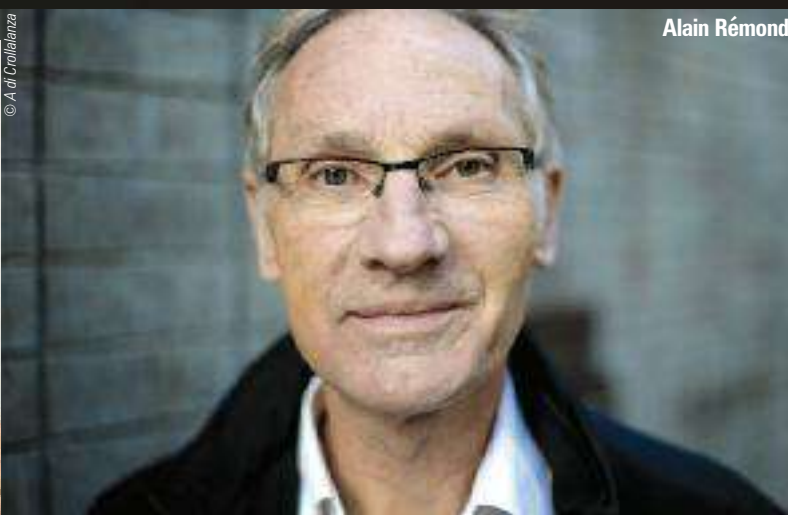
Michèle Audin

© John Foley



Catherine Guillebaud

© A. d. Collalanza



Alain Rémond



© C. Hèle Gallimard

Daniel Cordier



Il semblerait que le pain « made in Cannes » soit parmi les meilleurs de la région, voire de France ! Deux professionnels aussi talentueux que passionnés ont récemment vu le fruit de leur travail récompensé au plus haut niveau. Entre tradition et modernité, ils réinventent leur métier et redorent le blason de cet aliment noble, symbole de notre gastronomie.

LES MAESTROS DE LA BAGUETTE

Jean-Luc Pelé et Dominique Imbert. Ces deux orfèvres cannois de la boulangerie ont bâti chacun de leur côté un savoir-faire et une réputation, tous deux guidés par le même souci d'excellence. Depuis peu, Dominique Imbert est venu agrandir les équipes de professionnels triés sur le volet des établissements de Jean-Luc Pelé. Les deux hommes ont deux points communs : leur année de naissance et l'amour des bons ingrédients.

Jean-Luc Pelé, entre tradition et modernité

« Lorsque je goute un pain, je me dis toujours que l'on peut encore l'améliorer », déclare le prolifique chef d'entreprise azuréen dont le nouvel établissement vient de remporter le titre de meilleure boulangerie de la région PACA et est arrivé en finale nationale lors du concours organisé par la chaîne M6. Le professionnel, qui met un point d'honneur à faire du beau et du bon, possède cinq boutiques (dont deux à Cannes : 42 rue d'Antibes et 36 rue Meynadier), les trois CAP des métiers de bouche : pâtisserie, cuisine, et boulangerie ainsi qu'une ceinture noire de Karaté ! Beaucoup pour un seul homme ? Que nenni ! « Mes plus grands plaisirs, sont de satisfaire mes clients et d'innover sans cesse », précise ce passionné qui a été « envouté » par les métiers de bouche dès sa plus tendre enfance. Alors que ses parents, surpris par cette vocation, tentaient de lui montrer la réalité des métiers liés à la gastronomie, en l'envoyant notamment en découvrir les coulisses lorsque le jeune Normand avait 13 ans, son intérêt se mue en certitude. « Ils ont essayé de me confronter à la dureté et aux contraintes du quotidien pour tester ma passion. Mais à chaque fois, j'en revenais encore plus émerveillé et impatient de débiter ma carrière », se souvient Jean-Luc Pelé, qui a ouvert son premier établissement à Meudon, dans les Hauts-de-Seine, il y a 25 ans après avoir fait ses armes durant huit ans auprès d'un certain... Gaston Lenôtre ! Découverte durant des vacances, Cannes le séduit. Il décide de s'y installer avec son épouse et ses enfants, et d'y poursuivre le développement de ses boulangeries. « Cannes est une ville merveilleuse. Outre les avantages évidents dus au climat et à la beauté de la commune, j'y ai trouvé une clientèle de connaisseurs, soucieux de la qualité des produits. C'est un véritable moteur

de satisfaire cette clientèle exigeante. » Entre Dominique Imbert et Jean-Luc Pelé, la rencontre est évidente. « *Je cherchais des boulangers de talent, et Dominique Imbert, malgré ses décennies d'expérience, possède toujours cette étincelle qui est celle de la passion. Il partage ma quête d'excellence et mon goût pour les bons produits. J'aime m'entourer de professionnels hors du commun, ayant envie de faire évoluer leur métier tout en maîtrisant la tradition de ce savoir-faire séculaire.* »

Dominique Imbert, l'enfant du pays

Un savoir-faire enseigné à Dominique Imbert dès son plus jeune âge. Alors qu'il n'a que 14 ans, une de ses professeures lui suggère de s'intéresser à la boulangerie « *car c'est un métier où l'on travaille la nuit, et il est vrai que cela semblait me correspondre, je n'étais pas trop du matin !* », aime-t-il à plaisanter. Aussitôt dit, aussitôt fait, et l'adolescent tombe littéralement amoureux de la farine ! Il obtient facilement son CAP, et démarre sa carrière à Monaco avant de revenir à Cannes, et d'exercer pendant dix-huit ans au sein de la boulangerie des Pains de Provence. Ses pains fétiches ? « *La baguette tradition et l'ensemble des pains à pâte molle.* » Dominique Imbert, qui a aujourd'hui 51 ans, aime pétrir manuellement, en prenant son temps. Sa création à base de farine pure sans additif a remporté, en mai dernier, la seconde place du master

régional et la première place départementale au concours de la meilleure baguette de tradition française — prix décerné par un jury d'experts présidé par Éric Kayser, un boulanger reconnu dans le monde entier, formateur à l'institut national de la boulangerie pâtisserie à Rouen. Dominique Imbert — qui a reçu en 2006 la médaille d'honneur de la Ville de Cannes pour son action permanente de don de pain aux associations humanitaires — fait partie de ces artisans, fins techniciens, qui depuis une vingtaine d'années œuvrent pour le retour d'un pain de qualité, ayant un goût équilibré et une belle mie savamment alvéolée. « *Un bon pain se sert tiède et peut se déguster durant plusieurs jours* », précise le lauréat.

Le retour du fait-main

Évoluer pour tirer les produits vers le haut, c'est parfois oser revenir en arrière. Dominique Imbert et Jean-Luc Pelé sont au diapason lorsqu'il s'agit d'évoquer les bonnes techniques. « *Nous évitons les machines. Un bon pain doit être pétri à la main et se composer d'excellentes farines et de levains naturels.* » Jean-Luc Pelé met un point d'honneur à n'utiliser que des matières premières haut de gamme. Son meunier lui fabrique d'ailleurs sa propre farine. « *C'est un véritable bonheur de travailler à partir de ces produits* », déclare, enthousiaste, Dominique Imbert qui se sent ici au sein d'un collectif performant, en quête d'excellence. « *Avoir accès aux meilleurs outils et aux meilleures matières*

premières donne envie de créer, d'évoluer... Et avec Jean-Luc Pelé, on se sent libre de proposer des choses nouvelles. » Avec des nouvelles gammes de pains bio et pauvres en gluten, il se pourrait bien que cette équipe de choc nous prépare d'autres surprises sous forme de baguettes magiques !

La petite histoire de la baguette tradition

65 cm de longueur, 4 cm de hauteur et 5 cm de largeur, telles sont les dimensions de rêve de la précieuse baguette, synonyme d'art de vivre à la française. Véritable emblème national, au même titre que le vin ou le fromage, la « baguette de tradition française » dont Dominique Imbert est spécialiste, fut inventée en 1830 et n'a été reconnue avec cette appellation qu'en 1993 par le « décret pain » du gouvernement Balladur, créant un véritable statut aux artisans boulangers et visant à donner un nouvel essor à la boulangerie artisanale alors soumise à la concurrence des grandes surfaces. Le « pain de tradition française » pour être reconnu ainsi, ne doit contenir que de la farine, de la levure, du sel et de l'eau.

« Une bonne baguette se sert toujours tiède au client »



Jean-Luc Pelé s'est vu consacré meilleur boulanger de la région PACA par M6.



Dominique Imbert, un artisan expert et médaillé venu renforcer les équipes de Jean-Luc Pelé.

Invité par Cannes Cinéma avec son grand ami le cinéaste Marco Pico, Pierre Richard a participé du 7 au 9 octobre aux « Trois jours avec... » de l'association. Entre la projection de sept de ses films – parmi les moins diffusés – et une rencontre à la médiathèque, les compères ont offert une master class aux élèves du BTS Audiovisuel du lycée Carnot. Ou quand le timide qui se soigne, impressionné par l'exercice, prodigue de sérieux conseils de cinéma. Et de comique.

Pierre Richard,

L'ART DU RIRE

Mardi 8 octobre, 10 heures passées de quelques minutes. Le lycée Carnot baigne dans une douce euphorie, celle de la récréation, de la pause-café. Les flux d'étudiants se croisent à mesure que défilent ces précieuses secondes. Devant l'auditorium Guy Debord, une foule de lycéens de plus en plus importante s'agglutine. L'excitation y est palpable. Ces jeunes gens, futurs spécialistes de l'audiovisuel, attendent leur invité. Tour à tour chèvre ou jouet, François Perrin ou François Pignon, distrait ou grand blond à la chaussure noire : Pierre Richard.

Professionnel impressionné

Ce maladroit maladif, un peu moins blond depuis qu'il a fêté ses 80 printemps cet été, pénètre dans l'amphithéâtre d'un pas à peine moins gauche que sur grand écran. Acclamé par une salle comble et acquise au charme éternel de l'icône burlesque qu'il est, Pierre Richard prend place sur les planches, face à son public, comme il y a cinquante ans. Son grand ami réalisateur Marco Pico a remplacé Victor Lanoux, son compagnon d'alors, et *Les Giffes* qu'ils interprétaient à l'époque, et qu'il prenait dans la figure, ont laissé place au trac du comédien face aux étudiants. « Je suis très

impressionné, souffle-t-il à son jeune auditoire, *master et classe sont deux mots qui m'impressionnent...* » Il n'en faut pas plus pour que les travées explosent de rire. En quelques gestes, quelques mots, Pierre Richard a réussi son entrée, justifié son statut de comique populaire, et préparé le terrain à Gérard Camy, président de l'association Cannes Cinéma et chef d'orchestre de cette master class.

Au gré d'extraits de films du comédien – qui plongent la salle dans l'obscurité et l'hilarité – les trois cinéastes reviennent sur la carrière de Pierre Richard. Une carrière « accélérée par Yves Robert, alors qu'elle n'était pas encore amorcée », témoigne non sans sourire l'acteur, à propos du réalisateur d'*Alexandre le bienheureux*, qui introduisait en 1968 son rôle burlesque si caractéristique. « Yves m'a dit que je n'avais aucune place dans le cinéma français, et que c'était à moi de me faire mon propre cinéma ! » Influencé par Keaton et Chaplin pour façonner ce personnage, Pierre Richard dévoile à l'assistance une clé de la réussite comique de ses films : « Souvent ce qui fait qu'une scène est drôle, c'est le regard des autres acteurs pendant que l'action se passe. » Certains ont l'œil méchant qui tranche avec la joyeuse folie de son personnage. « J'ai toujours eu besoin de murs dans lesquels me cogner. Dans *Le Distrait* par exemple, *Blier* est un mur extraordinaire », commente Pierre Richard, qui poursuit avec une définition du burlesque : « C'est le décalage entre le solennel et le trivial, entre la certitude et l'imprévu. »



Pierre Richard et Marco Pico, amis devant et derrière la caméra depuis quarante ans.

Conseils techniques et comiques

L'acteur poursuit avec d'autres confidences, comme celle sur son amour du montage, qu'il a toujours supervisé quand il était réalisateur : « on devrait même commencer par là pour apprendre le cinéma ! » Marco Pico acquiesce, rappelant qu'écriture, tournage

et montage, trois étapes importantes d'un film, sont autant de trahisons entre auteur, metteur en scène et monteur. « *Le monteur doit savoir ne pas respecter le réalisateur, garder son sens critique, et avoir le sens du rythme par rapport au film et à l'histoire du scénariste.* » Des conseils avisés qui ravissent les futurs cinéastes présents

dans la salle, comme Florian Parisot, en 2^e année de BTS Audiovisuel : « *C'est super intéressant, on apprend beaucoup. Pendant nos cours on voit la technique, et là on a la chance d'avoir le point de vue d'artistes !* »

Décidément à l'aise face à ces lycéens intéressés, Pierre Richard prend goût à commenter les morceaux choisis de sa foisonnante carrière. Et quand vient le moment où Gérard Camy et l'équipe technique du BTS s'emmêlent les pinces dans l'enchaînement des extraits, l'acteur ne se prive pas pour se gausser gentiment et déclarer, autant à son compère en train de revérifier ses fiches qu'à l'assistance, hilare : « *Vous voyez, ça, c'est typiquement un film comique !* »

« Le burlesque c'est le décalage entre le solennel et le trivial »

Gérard Camy (à gauche) a orchestré la master class des deux cinéastes devant les élèves du BTS Audiovisuel.

Le 13 novembre, carte blanche au réalisateur Jan Kounen dans le cadre des *Jeudis de Cannes Cinéma*. À partir de 18 h 30 à l'espace Miramar, projection en présence du réalisateur des films *Blueberry* et *99 Francs*. Tarif : 10 €. Rens. 04 97 06 45 15 ou www.cannes-cinema.com



Marco Pico et Pierre Richard : « Une amitié de quarante ans ! »

Présents sur la Croisette le mois dernier pour Cannes Cinéma, Pierre Richard et Marco Pico reviennent sur le programme des « Trois jours avec... », sur leur amitié et sur Cannes, que le premier a connu adolescent.

Cannes Soleil : Était-ce important de venir présenter *Un Nuage entre les dents* ?

Pierre Richard : Ce film est l'élément déclencheur de notre venue. On ne le voit plus, on ne sait plus où il est, qui a les droits... J'appelle ça un film maudit, et moi dès qu'il y a quelque chose de maudit, je m'y intéresse particulièrement. Le scénario que Marco (Pico, NDLR) a écrit et le film qu'il a tourné, avec, en plus, un choix d'acteurs formidables, font que c'est un film que j'ai adoré.

C. S. : Vous l'aviez revu depuis sa sortie ?

P. R. : Je l'ai vu une fois seulement, et encore sur un DVD de mauvaise qualité. Là au moins je vais le revoir sur un grand écran. Les autres films, on les a

choisis avec Aurélie Ferrier, (*Cannes Cinéma*, NDLR), elle m'a proposé de ne pas forcément prendre *La Chèvre* ou *Le Grand blond*, mais des films moins diffusés.

C. S. : C'est le cas du film géorgien *Les Mille et une recettes du cuisinier amoureux*, d'un tout autre registre...

P. R. : Je crois que c'est mon premier film qui pendant la première moitié est une comédie, et qui vire au drame. Et c'était la première fois peut-être que je jouais un rôle dramatique. J'aimerais vraiment le revoir celui-là. Remarquez, j'aimerais bien les revoir tous (*rires*). Le film géorgien aussi a été un film maudit, parce qu'il était mal sorti.

Marco Pico : Il y a aussi le fait qu'au cinéma les gens s'étaient habitués à un certain Pierre Richard, et te trouver dans un autre domaine, ils ont eu du mal. Alors que maintenant, on l'accepte plus facilement.

C. S. : Comment est née votre amitié ?
M. P. : C'était juste avant le *Le Distrait* (1970, NDLR). Yves Robert, avec qui je travaillais depuis très longtemps, m'a dit que Pierre avait écrit un scénario, et il m'a demandé de lui donner un petit

coup de main... Je n'ai pas pu faire le film, mais après on s'est revu, et on a travaillé ensemble pour *Les malheurs d'Alfred* (1972, NDLR).

P. R. : C'est quarante ans de travail. On a travaillé, et on s'est beaucoup amusé. Et comme moi, j'ai jamais considéré un film comme du travail mais comme des vacances, on peut dire qu'on a passé des grandes vacances ensemble (*rires*). C'est une amitié de quarante ans !

C. S. : Que représente Cannes pour vous ?

P. R. : Je viens au Festival si j'ai un film à présenter, mais sinon j'ai tendance à trouver ça superfétatoire... Adolescent, j'avais une attache au Suquet. J'ai la nostalgie de cette époque, de 13 à 17 ans j'ai de beaux souvenirs de Cannes. J'allais dans mon canoë jusqu'aux îles de Lérins avec mes copains, et je jouais au volley tous les jours sur le sable...



ACESC : Des conférences haut de gamme

L'Association des conférences d'enseignement supérieur de Cannes semble jouir d'une jeunesse éternelle puisqu'elle a été créée en... 1927 ! Ce sont plusieurs générations de Cannois qui ont ainsi bénéficié de conférences de haut-niveau, souvent menées par des noms prestigieux. Et le programme de cette saison ne dépare pas comme nous le dévoile Mireille Maurizi, la secrétaire de l'association.

Si les chemins de la connaissance mènent souvent au paradis, ils passent à Cannes par l'hôtel... Eden où se déroulent désormais les conférences de l'ACESC. C'est au cours de l'Année 1927 que Madame Marcelle Capron a créé l'Association des conférences d'enseignement supérieur de Cannes, avec pour but de s'adresser aux esprits les plus ouverts et les plus curieux, à une époque où l'information et le savoir étaient moins immédiatement accessibles qu'aujourd'hui.

De la philosophie à la finance

Comme le rappelle Mireille Maurizi : « Madame Lucie Mantoux a, par la suite repris l'œuvre entreprise par Madame Capron avec un énorme dévouement, et un succès très significatif. Elle a notamment prôné la diffusion des connaissances dans la plupart des domaines intéressant un grand public à travers un cycle de conférences données par d'éminents professeurs de l'Institut des sciences politiques du Collège de France et d'universités Françaises et étrangères. » La disparition subite de cette présidente si appréciée a créé un vide, tant elle était devenue l'âme de l'association. Aujourd'hui, sous la présidence de Maître Gérard Chouraqui, Avocat aux Barreaux de Paris et de Grasse, devenu avocat honoraire, l'ACESC a repris son rythme de croisière.

« Maître Chouraqui a remis de l'ordre et a relancé les activités de l'association. Pour l'année 2014/2015, des conférenciers de talent seront présents et l'association a donc repris force et vigueur pour les accueillir et pour satisfaire un public cannois, de plus en plus nombreux, intéressé par la grande diversité des intervenants, et des sujets. »

Après la conférence de Vladimir Fedorovski, devant une salle comble, la suite du programme s'annonce fort intéressante avec des interventions du théologien Marcel Zémour, de William Amzallag sur la médecine anti-âge, d'Édouard Asséo sur la croyance,

« S'adresser
aux esprits
les plus ouverts
et les plus
curieux »

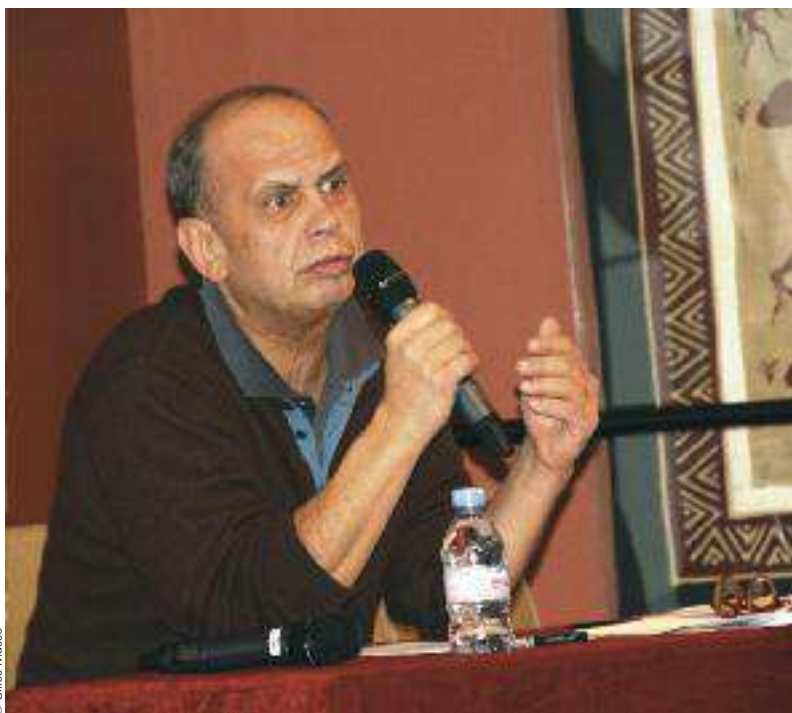
d'Yvan Gastaud sur Talleyrand, du philosophe Michel Clément sur la crise financière et de Carlo Launer sur le ginseng et la jeunesse éternelle. Sciences, philosophie, finance, histoire, etc. sont ainsi à l'affiche de cette saison, afin de satisfaire au mieux les intérêts de chacun. Après la conférence proprement dite, vient le temps du débat et des questions avec la salle. « Nous sommes très attentifs aux demandes de nos adhérents, à leurs attentes dans certains domaines. Notre volonté est de toujours faire venir un conférencier qui soit un fin connaisseur du sujet, évidemment, mais aussi quelqu'un qui apporte un plus dans sa façon de mener les débats et d'entraîner la salle. Nous travaillons aussi beaucoup avec les scolaires, car très souvent les professeurs souhaitent apporter un éclairage nouveau

à leurs cours, et nos conférences rentrent tout à fait dans ce domaine. » À la sortie, un cocktail est offert pour échanger des propos et informations complémentaires avec le conférencier. Celui-ci, souvent auteur d'un ou plusieurs ouvrages pourra ainsi les dédicacer. La fréquentation moyenne des conférences dans l'amphithéâtre de cent-vingt places de l'hôtel Eden est bonne et l'association, également soutenue par la Mairie, peut ainsi vivre grâce aux adhésions et aux places vendues à chaque événement. Tous les rendez-vous avec le savoir sont essentiels pour mieux connaître notre monde, et donc mieux l'intégrer...



Me Chouraqui, président de l'association.

➤ <http://www.acesc.fr> - Cotisations, abonnements et tickets d'entrée sont en vente à l'hôtel Eden dans l'heure qui précède chaque conférence.



Vladimir Fedorovski, un conférencier de renom.

CANNES
Dimanche
16 Novembre
2014

4^e Festival vivreensemble

Sur le thème :
« Construisons
la fraternité »

Juifs
Musulmans
Chrétiens
Bouddhistes
& hommes et femmes
de bonne volonté

Nous regardons vers le monde et
nous témoignons que les religions,
en exerçant leur droit de citoyenneté
au sein d'une société pluraliste,
peuvent contribuer au bien commun
et à la paix dans la cité.

Marche pour la Paix sur la Croisette :
Rassemblement à 14h30,
rond point Duboys d'Angers



Là où est la discorde, mettons l'union !

**Marchons ensemble
pour la paix**


CANNES
CÔTE D'AZUR
www.cannes.com

www.facebook.com/VivreEnsembleACannes



www.vivreensembleacannes.org



Pour faire face à une attaque, le pratiquant se place, déséquilibre l'adversaire et l'immobilise ou le projette.

**Ceinture noire 5^e
Dan et diplômé
d'État, le directeur
technique Denis
Drogy s'inspire du
fondateur de
l'Aïkido Morihei
Ueshiba.**

CLUB AÏKIDO 06 : LA VOIE DE L'HARMONIE

Le club Aïkido 06 enseigne aux enfants, adolescents et adultes, la pratique de l'Aïkido. Cet art martial japonais non violent détourne la force de l'adversaire, sans le blesser. Une philosophie qui vise l'harmonie des hommes et des énergies et attire plus de 250 pratiquants au sein des clubs de Cannes La Bocca, de Mougins, et du Tignet, dont une quarantaine aux dojos du stade Pierre de Coubertin et des Tourrades.

Fondateur et directeur technique du club Aïkido 06, Denis Drogy enseigne depuis plus de vingt ans l'Aïkido, dans sa tradition la plus pure. Originaire du Japon, l'Aïkido se distingue des autres arts martiaux par son orientation non violente. « J'essaie de faire comprendre aux élèves que cela ne sert à rien de combattre. Le but est de maîtriser le partenaire dans un mouvement circulaire pour le déséquilibrer et le contrôler en le projetant ou en l'immobilisant sans violence. » Selon le fondateur Morihei Ueshiba, « l'Aïkido n'est pas une voie pour se battre et vaincre un ennemi par la force. C'est la voie de la réconciliation du monde, la volonté de faire de tous les êtres humains une famille. » Après avoir vécu la guerre sino-japonaise et avoir été un expert de l'art du combat japonais, Morihei Ueshiba crée son propre art martial, enrichi par les enseignements spirituels de Shinto de l'Omoto-kyo. « Il a réalisé que le but de la vie était de la conserver et non de

la détruire. Il a transformé les techniques de combat créées pour tuer ou casser pour mieux les réinventer dans un esprit de paix et de préservation de la vie. Dans un monde de plus en plus soumis aux conflits, au stress de la compétition, l'Aïkido est un moment de calme, où l'objectif est de partager avec l'autre sans chercher à imposer de la force. Chacun peut pratiquer, à partir de 6 ans ! », commente le professeur Kevin Hocquard. « La philosophie de l'Aïkido répond à toutes les situations, estime Denis Drogy. Au travail, par exemple, au lieu de rentrer en conflit avec la hiérarchie, on apprend à aller dans le sens de l'autre pour contourner les problèmes, chercher l'argument et amener à de nouvelles solutions par la réflexion. »

Harmonisation des hommes et des énergies

Technicien électronicien chez Thales, Denis Drogy commence à enseigner en 1990 à



Cannes au dojo de l'ASECAM (Académie du sport des études et de la culture par les arts martiaux) avec Jean-Marc Guibilato. En 2002 il fonde le club Aïkido 06 où il enseigne avec les professeurs Kevin Hocquard et l'instructeur Thierry Labour. « L'Aïkido a changé ma vie. J'étais très timide. Jamais je n'aurais pu faire une démonstration en public ou prendre la parole devant une assemblée. Cet art martial permet aussi de calmer les hyperactifs, cela apporte un équilibre. » Comme lui, les élèves apprennent à se défendre, mais aussi à se détendre, dépasser leurs limites, trouver une certaine sérénité... « Les résultats sont immédiats. Je les guide, par la pratique, à laisser passer les attaques de leur partenaire, cela leur permet de prendre confiance en eux et en leur partenaire en étant à tour de rôle défenseur et attaquant. L'apprentissage de l'Aïkido implique un travail important de maîtrise de soi, de prise de conscience de son corps, de ses capacités de latéralisation de droite à gauche au niveau de la coordination, faisant appel aux deux côtés du cerveau. Cela les aide beaucoup dans leurs études. J'essaie d'apporter à chaque enfant ce dont il a besoin en fonction de son âge, de son histoire... » Pour les enfants de moins de 12 ans, le cours présente toujours un aspect ludique. « Ce n'est pas de l'Aïkido pur. On évite les techniques qui présentent un danger, les clés de bras ou les armes (bâton, sabre, couteau). »

Un art universel

L'éthique est un aspect essentiel de l'Aïkido. « Dans la philosophie japonaise, le respect



de soi est primordial, de même que le respect du partenaire, du lieu ou du professeur. » Même s'il n'existe pas de compétition, l'Aikido n'en est pas moins très exigeant. « L'Aikido incite au dépassement de soi. C'est un art qu'on n'a jamais fini d'étudier. De plus, on évolue, notre corps change. Il existe une vingtaine de techniques de base multipliées par le nombre d'attaques et de formes possibles. Cela fait une infinité de possibilités. L'Aikido est selon le fondateur Morihei Ueshiba, un art universel. Son fils Kishomaru Ueshiba a essayé de classer ce que son père a créé pour pouvoir le transmettre de manière plus compréhensible au commun des mortels ». L'Aikikai ou Hombu dojo (centre mondial de référence de l'Aikido) forme à Tokyo les Sensei, maîtres experts, qui transmettent la pratique de l'Aikido dans le monde entier. « La France est l'un des pays où il y a le plus de licenciés. Il y a un lien franco-japonais très fort, notamment en raison de l'aspect ancestral de la chevalerie, ses liens d'honneur ». Denis Drogy part régulièrement au Japon, aux sources de l'Aikido, dans le Hombu dojo fondé par Morihei Ueshiba. Des échanges sont régulièrement organisés avec le club. Les élèves auront la chance en novembre de participer à un stage exceptionnel avec Takanori Kuribayashi, Sensei de l'Aikikai de Tokyo (Shihan, 7^e DAN) le 30 novembre prochain.

➤ Rens. 06 60 93 90 71,
Mail : aikido06@wanadoo.fr,
site internet www.aikido06.fr

Après l'échauffement et l'étirement, les pratiquants étudient les différentes techniques de déplacement, de chute et de combat.

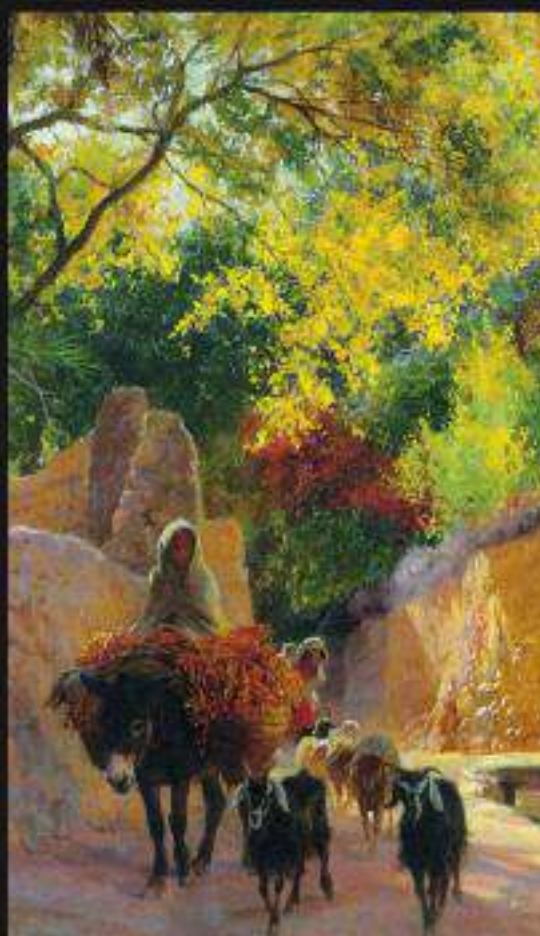
« L'Aikido est un moment de calme, où l'objectif est de partager »

Les pratiquants de tous niveaux travaillent ensemble.



Vendredi 21 Novembre 2014
Maison des Associations
9, rue Louis Braille
Cannes
20h

Conférence



Sous le soleil
d'Albert CAMUS
L'Algérie des peintres

par Gilbert CROUÉ
Historien d'Art



0493 69 10 80

www.artefilosofia.com

www.rencontresdecannes.fr



Adastra : MINE DE RIEN, ÇA TOURNE

Cannes est non seulement une terre de tournage, mais aussi une terre de production, et la société Adastra en est l'une des plus belles illustrations. Une société installée au sein de CréaCannes, la pépinière d'entreprises créée par la Mairie sur le site de la Bastide rouge à La Bocca, et de plus en plus active sur le marché cinématographique. De plus en plus remarquée aussi, puisque son co-fondateur Sébastien Aubert vient de recevoir le Prix France Télévision du jeune producteur de court-métrage 2014 (voir encadré). Rencontre sur le plateau de tournage de *Mine de rien*, réalisé par le prometteur Grzegorz Jaroszuk.

Fin août dans une villa de La Bocca, l'agitation est perceptible. Pas celle de vacanciers pressés de partir à la plage, non. Au contraire, c'est une atmosphère de travail qui se dégage. Celle d'une équipe de tournage, puisque c'est ici que Grzegorz Jaroszuk réalise son nouveau court-métrage *Mine de rien*, d'ores et déjà pré-acheté par France 2. Sébastien Aubert, co-fondateur d'Adastra avec David Guiraud, veille avec le sourire sur tout ce petit monde.

Des conditions strictement professionnelles

Devant le matériel déployé et le professionnalisme de l'équipe et du casting, l'idée reçue du court-métrage fauché tourné entre copains n'est plus de mise. « *Nous finançons entièrement nos court-métrages et nous gagnons de l'argent avec eux parce que nous avons un mode de production atypique mais performant* », explique Sébastien. Outre les canaux habituels de subventions, Adastra travaille avec des investisseurs privés, des mécènes, etc. Tout le monde est payé et lorsque le film entame sa vie propre (festivals, achats et diffusion par les chaînes de télévision, présentation sur une chaîne spécifique de YouTube où les films peuvent être vus pour 0,92 euros, l'argent

« Nous sommes heureux de faire travailler des gens d'ici, de constituer un véritable réseau »

gagné permet à Adastra d'être bénéficiaire. Et de marquer le monde du court puisque les films produits par la société cannoise totalisent plus de 360 sélections et soixante prix en festivals dans le monde entier, notamment dans les événements les plus sélectifs tels que *Sundance* (4 sélections), le grand rendez-vous du cinéma indépendant, Clermont-Ferrand, le

n°1 du court-métrage en France, Tokyo, Moscou, etc. Mais le court n'est plus le seul terrain de jeu d'Adastra puisque la société est reconnue à l'international grâce à son long métrage *Brides*, qui a reçu un Prix du Public au Festival de Berlin cette année en section Panorama. « *Nous portons beaucoup d'espoir en ce film pour sa réussite en salles. Nous avons eu un petit contretemps car le distributeur, pourtant bien connu, qui nous l'avait acheté a fait faillite avant la sortie. Nous sommes donc sur la piste d'une autre solution.* »

Des courts et des longs

Le long-métrage c'est justement d'où revient Grzegorz Jaroszuk qui vient de signer son premier, *Kebab & Horoscope* présenté en première mondiale au Festival de Karlovy Vary. Ce qui ne l'empêche pas aujourd'hui de repasser au court

Sébastien Aubert récompensé



Dans le cadre de la 15^e édition du festival « Off-Courts » de Trouville, France Télévisions a décerné le mercredi 10 septembre le *Prix du Jeune Producteur*

2014 à Sébastien Aubert, le gérant de la société de production cannoise Adastra Films. La première édition de ce Prix, créé par France Télévisions en partenariat avec le festival « Off-Court », a pour but de contribuer à la production et à la promotion

d'œuvres françaises de court-métrage. Ce prix est destiné aux sociétés de production âgées de moins de 6 ans.

Le jury 2014 était composé de professionnels reconnus du cinéma, dont la comédienne Emma de Caunes et la productrice Sylvie Pialat, l'épouse du regretté Maurice Pialat. Ce Prix, constitué de 15 000 € en numéraire et de 15 000 € en préachat par France Télévisions, permettra à la structure de se développer en recrutant un nouveau collaborateur, et en accélérant le développement d'un nouveau film ambitieux.



1



2



3

avec *Mine de rien*, un ambitieux projet tourné en grande partie à Cannes, mais aussi à Nice, Antibes et Toulon. « Nous tenions à ce que soit Grzegorz qui réalise, précise Sébastien. Mais il est Polonais et travaille et vit là-bas, nous avons donc assumé une large part de la préparation, y compris au niveau du casting... Et beaucoup fonctionné avec Skype (rires). »

Grzegorz Jaroszuk est diplômé de l'École nationale de cinéma de Pologne de Lodz et plus précisément du département Réalisation, d'où est issu notamment Roman Polanski. Tout au long de ses études, il a réalisé six courts métrages. Son film de fin d'études *Frozen Stories* (2011), a gagné plus de vingt prix dont le Prix Pianifica lors du Festival de Locarno ou encore le Grand Prix lors de l'AFI Fest.

Le reste de l'équipe technique est issu en grande partie de la région : « Il y a de très bons techniciens et nous sommes heureux de faire travailler des gens d'ici, de constituer un véritable réseau. En revanche pour les acteurs, il est clair que nous devons faire les castings à Paris. » *Mine de rien*, la sérénité et la bonne humeur régnant sur le plateau ont sans doute beaucoup à voir avec les méthodes des producteurs dont le professionnalisme et l'ambition tirent tout le monde vers le haut. Et si la nuit tombe sur Adastra, elle ne sera qu'américaine.

➤ Adastra Films, 11 av. Maurice Chevalier, Bât. CréaCannes, 06150 Cannes La Bocca

1 Philippe Rigot et Grégory Gagniol, deux des acteurs principaux du film, venus de Paris, où tous deux jouent actuellement au théâtre.

2 Sylvie Debrun, dans le rôle de la mère investie d'un seul objectif : ne plus être transparente aux yeux des autres.

3 Une grande part du film se déroule dans un zoo, où l'héroïne va trouver un « rôle à sa mesure ».

4 Toute l'équipe de tournage prend la pose dans le jardin de la villa boccaissienne.

5 Les lieux de tournage ont alterné notamment entre ville, zoo, artère publique et ancien cinéma.

6 Le cadrage, un élément très important de la mise en scène.

7 Clap pour un tournage qui a duré six jours.

8 L'intérieur de la villa boccaissienne pour une scène de repas.

9 Grzegorz Jaroszuk, le réalisateur, à droite, visionne une scène sur la vidéo.



5



6



7



8



9



AVF Cannes : BIENVENUE CHEZ

Comme chaque année depuis quarante ans, les nouveaux Cannois sont chaleureusement accueillis par les bénévoles de l'AVF (Accueil des villes françaises) de Cannes. Un service qui se traduit au quotidien par des rencontres, des animations, des sourires et beaucoup d'amitié. Plus de 500 adhérents se rassemblent régulièrement pour partager des activités, dans la plus grande convivialité, avec bonne humeur et simplicité.

Créés en 1963 en France, et en 1972 à Cannes, les Accueils des villes françaises* ont pour but d'aider les nouveaux arrivants à faire de leur mobilité géographique une aventure réussie. L'accueil de l'AVF aide à reconstruire les liens sociaux, propose une écoute et un service adapté, invite à découvrir les trésors de la ville et de la région, ou accompagne les entreprises dans la mutation de leur personnel. En ce mois de novembre, « mois du nouvel arrivant », les bénévoles de l'AVF Cannes ouvrent leur bras aux nouveaux venus de l'association. « Je suis accueillante depuis douze ans, témoigne May Boissin. Les AVF m'ont beaucoup aidée à la mort de mon mari. J'ai reconstruit ma vie. Maintenant, je donne à mon tour ce que j'ai reçu. Quand ils arrivent, ils sont un peu perdus. Il faut les écouter, être souriant, les faire parler de leur problème, ça leur fait du bien. » « Je viens de Milan, raconte de son côté Marcella Bertini. J'ai vécu aussi à Forte dei Marmi, en Toscane, Paris et Lyon. Depuis douze ans, je viens régulièrement à Cannes pour les vacances. Je viens de plus en plus souvent, surtout en hiver, c'est pourquoi je me suis inscrite ici. J'ai des amis qui sont à l'AVF depuis longtemps. Je vais participer aux promenades, aux sorties de groupe, aux séances de cinéma. Elles

« Proposer un large éventail d'animations et d'activités »

sont très bien organisées. On m'a demandé de faire des cours de conversations italiennes. Je suivrai aussi les séances de conversations en anglais. » « Je me suis inscrit pour faire de la randonnée, note pour sa part Roger Benailly. Les encadrants sont très professionnels, j'ai beaucoup apprécié la sortie dans la Vallée de la Vesubie. Je participerai aussi aux promenades, aux sorties

de groupe, aux séances de cinéma, et aux pots. » « J'ai découvert l'AVF Cannes lors d'un stage de trésorerie, note Danny Boucharel. Les conférences et les sorties m'intéressent. Grâce aux compétences des gens du groupe, il y a eu des conférences organisées sur les successions, les impôts liés aux acquisitions, le gaz de schiste... Je suis aussi des cours de généalogie. »

Les AVF et la Mairie

Le 18 septembre dernier, les deux AVF de Cannes et La Bocca ont participé à la soirée d'accueil donnée par la Mairie à l'attention des nouveaux arrivants, soirée qui a réuni dans le cadre enchanteur de la Villa Domergue 200 personnes fraîchement installées à Cannes. Afin de faciliter leur intégration rapide dans leur nouvelle ville, les participants se sont vus remettre un sac Mairie de Cannes contenant notamment



les magazines municipaux *Cannes Soleil* et *Le Mois à Cannes*. Une réception chaleureuse qui a favorisé les rencontres et les échanges.



Patrick Boucharel (à gauche) et Danny (à droite) et ont été accueillis par Sylvie Jabouille (au centre), responsable de L'apéro en ville.

Le 26 septembre dernier, anciens et nouveaux adhérents se sont retrouvés autour du pot de l'amitié, au local de l'association.

VOUS !

Des rendez-vous chaleureux

Toute l'année, un large éventail d'animations et d'activités sont proposées. L'AVF Cannes organise des sorties culturelles, des visites variées de la région, des voyages, des cercles de lecture, des cours de peinture (peinture libre, peinture tous supports ou peinture sur porcelaine), des séances de conversations (en anglais, espagnol, italien ou français) ou des soirées cinéma. La culture tient une place importante au sein des activités proposées. « Nous travaillons en partenariat avec Cannes-Université et Cannes Cinéma, explique Marie-France Rivierre, responsable du relais culturel avec Jocelyne Masset. Nous proposons des tarifs préférentiels à nos adhérents. Ce qu'ils préfèrent, en majorité, c'est le théâtre de boulevard et les pièces classiques. » Côté sport, l'association propose des activités de pétanque, bowling, gym stretching, randonnées, marche ou golf. Le jeu est aussi présent à travers des tournois ou des parties libres de bridge et de tarot. Des ateliers informatiques forment les adhérents qui le désirent, à la pratique d'internet, de la bureautique et de la photographie. Les manifestations de bienvenue, les pots, les repas et les soirées à thème sont très prisés par les adhérents. « Les apéritifs en ville ou les déjeuners entre Messieurs ou entre Dames ont toujours beaucoup de succès », précise Frédéric Jaubert, responsable de la communication. Une convivialité qui fait la renommée de l'AVF Cannes. L'association a vu son nombre de nouveaux membres croître de 20 % par an et son effectif global augmenter de l'ordre de 10 %. Un véritable réseau social grandeur nature !

Anne et Yvonne Michel, nouvelles arrivantes

« J'ai connu l'AVF au tout début car maman était bénévole à l'AVF Lyon. Nous nous sommes installées à Cannes cette année, nous ne connaissions personne. Les accueillants ont été absolument charmants. Je vais faire des activités d'anglais et de danse. Maman va jouer au bridge. Grâce à l'AVF nous allons rencontrer des

gens, nous intégrer. Nous allons découvrir ce qu'il y a à voir dans la région. Nous prévoyons de participer aux visites, aux sorties de groupe... »



Jean-Marie Masset et Claudine Mellac, co-présidents de l'AVF Cannes

« Les nouveaux arrivants veulent connaître Cannes, ils cherchent à s'intégrer, à rencontrer des gens. Nous sommes de simples médiateurs. Les adhérents se sentent bien, il règne un bon état d'esprit de convivialité, simplicité, ouverture et dynamisme. Il y a des tas d'activités différentes. Nous avons la chance d'avoir un local en plein centre de Cannes. Les adhérents viennent pour être avec les autres, ils ont besoin de se retrouver, de socialiser. Nous avons des adhérents de toutes natio-

nalités : anglais, russes, suédois, allemands, italiens, ou d'Extrême-Orient... Certains viennent seulement pour assister aux pots et aux repas. D'autres viennent régulièrement, ce sont les multi-consommateurs, ils pratiquent plusieurs activités : golf, jeux de carte... Il y a des animations et des activités tous les jours. »



► Accueil des villes françaises, 13 rue Rouaze. Rens. 04 93 94 41 82, email : avfcannes@gmail.com, site internet : avf.asso.fr/cannes. Permanences d'accueil au local : du lundi au vendredi de 14 h

à 17 h 30. Permanence au Palais des festivals et des congrès, le mercredi de 15 h à 17 h. Cotisation annuelle : 39 € pour une personne seule, 69 € pour un couple.

*À noter que les AVF sont aussi présents à La Bocca, 54 av. Francis Tonner.

MADAME PAPILLON L'AFFIRME :

**"LES HOMMES QUI TRIENT
SONT PLUS SEXY!"**

C'est ça,
l'effet
papillon
!!!

**CANNES S'ENGAGE
POUR LE RECYCLAGE**



Un doute,
une question sur le tri ?
www.cannes.com



ECO-EMBALLAGES
Le petit Point Vert
aux grands effets.



CANNES
CÔTE D'AZUR
www.cannes.com

Un engagement #MairieDeCannes

Des containers jaunes enterrés incitent au tri sur le littoral comme dans les quartiers.



TRI SÉLECTIF : Des consignes qui ne trompent pas

Économique et écologique, le tri sélectif permet de valoriser un nombre important de déchets. Emballages alimentaires en verre, papier, carton, plastique, métaux et l'ensemble des papiers : tous (ou presque) ont droit à une seconde vie, pour peu que les bons réflexes soient appliqués. À Cannes, de nombreux conseils et solutions sont ainsi proposés afin que chacun puisse recycler le plus efficacement possible. Retour sur ces consignes de tri, pour ne plus se tromper.

En 2014 à Cannes, être un éco-citoyen est à la fois à la portée de tous et l'affaire de chacun. La Mairie permet de contribuer à cette démarche citoyenne de différentes façons, à commencer par le tri sélectif. « On trie plus de choses ici que dans d'autres villes », souligne Marie Pourreyron, adjointe au maire de Cannes, déléguée à la propreté. Les Cannois peuvent recycler tous les emballages en plastique, même les barquettes, pots de yaourt, sacs et films plastiques, tous les papiers et cartons, mais aussi tous les emballages en métal, et, c'est rare en France, même les petits emballages en aluminium comme les capsules Nespresso. »

Esprit vert, poubelles jaunes

Pour tous ces gestes, une seule et même couleur : le jaune. Tous ces déchets ménagers sont à trier dans des sacs jaunes trans-

parents individuels – fournis par la mairie de Cannes gratuitement – dans des bacs ou des bornes enterrées de la même couleur.

« Il faut remercier les Cannois, et les inciter à continuer »

Deux règles importantes sont à respecter : les sacs sont à sortir le mardi soir, pour collecte du mercredi matin et les sacs utilisés doivent obligatoirement être transparents pour que les équipes qui s'occupent de la collecte puissent s'assurer qu'ils ne contiennent que des déchets valorisables. « C'est très important de respecter ces consignes,

car sinon le sac part avec les ordures ménagères », met en garde Marie Pourreyron. L'élue insiste sur l'importance que les Cannois se mobilisent pour cette démarche citoyenne, en suivant quelques conseils : « Il faut penser à plier ses emballages et compacter ses bouteilles pour ne pas saturer les poubelles, à bien jeter le verre dans les bacs ou colonnes adéquates, ou prendre le réflexe



Marie Pourreyron, adjointe au maire de Cannes, déléguée à la propreté.

Nouveau : il est désormais possible de trier les petits emballages en aluminium.

de se rendre en déchèterie pour ce qui peut être collecté comme les déchets verts ou les gravats. »

Leçons de tri

Plus ces habitudes seront inculquées tôt, plus elles deviendront naturelles et efficaces. C'est pourquoi débutera prochainement un programme de sensibilisation aux bons gestes de tri à destination de l'ensemble des classes de CM1, dans le cadre du temps d'accompagnement périscolaire. Mais comme il n'y a pas que les enfants qui ont besoin de conseils, les adultes peuvent compter sur une équipe d'intervention de proximité : les ambassadeurs du tri. Ces agents de la direction du développement durable et de la propreté urbaine de Cannes vont à la rencontre des Cannois afin notamment de les sensibiliser au tri. Et toutes ces opérations semblent avoir porté leurs fruits. « Il faut remercier les Cannois et les inciter à continuer à trier », déclare Benoît Albin, chef de service adjoint au Développement durable. Et il faut leur dire qu'on peut faire encore mieux pour améliorer la quantité et la qualité du tri. » Aujourd'hui, le bilan est déjà positif et continue de progresser grâce notamment à la mise en place de corbeilles spécifiques sur les plages ou au niveau des kiosques, qui permettent aux Cannois et touristes de trier facilement.

➤ Retrouvez les consignes de tri sur www.cannes.com, ou en appelant Allô mairie + au 0810 021 022.

Visitez le centre de tri

Pour que les Cannois puissent comprendre ce que deviennent leurs emballages, la Mairie de Cannes leur offre la possibilité de participer à une visite commentée du centre de tri située dans la Zone industrielle des Tourrades l'après-midi du 26 novembre 2014.

Rens. et inscriptions
au 04 89 82 21 19.



CINQ BOCCASSIENS SE SOUVIENNENT DU
BOMBARDEMENT DE LA BOCCA
 LE 11 NOVEMBRE 1943



R. Béraudo

RECUEIL ECRIT PAR MM. ASSADOURIAN
 BERAUDO-GIULIANI-RICHELMI-REVEL

LA BOCCA :

Cinq amis sous les bombes

Le 11 novembre 1943, La Bocca était bombardée. Soixante-et-onze ans après cet épisode tragique, qui coûta la vie à près de quarante Cannois, cinq amis Boccassiens se sont retrouvés pour transmettre leurs souvenirs (voir Cannes Soleil n°142). Le 10 septembre dernier, ils ont publié un recueil de témoignages sur le bombardement, et sur ce qu'était leur vie d'alors. Rencontre avec Robert, José, Joseph, Robert et Pierre, aujourd'hui passeurs de mémoire, hier « simples » adolescents de 10 à 14 ans.



Le quartier Saint-Joseph sous les décombres

Des « Cinq Boccassiens [qui] se souviennent du bombardement de La Bocca », trois ne s'étaient pas perdus de vue. Côte à côte sur une photo de classe jaunie prise alors qu'ils fréquentaient ensemble l'école de La Verrière, Joseph Richelmi, José Revel et Robert Béraudo le sont restés jusqu'à aujourd'hui. C'est pourtant l'action d'un quatrième qui a initié l'écriture de leur recueil de témoignages. Pierre Giuliani, « Pierrot », l'aîné de la bande des cinq avait 14 ans au moment du bombardement. 70 ans plus tard, il décide de contacter le journal local. Un article est alors consacré à ces événements ainsi qu'aux souvenirs de Pierre. À partir de cette coupure de presse, l'idée a germé dans l'esprit de José Revel de « concrétiser la célébration du 70^e anniversaire de cet épisode dramatique ». Il sollicite alors ses deux amis proches, et contacte « Pierrot », qu'il n'avait plus vu depuis trente ans. « La première chose que je lui ai dite, c'est « tu te rappelles de moi ? », s'amuse José. Rapidement, les choses et les esprits se mettent en place, et l'écriture des mémoires de nos quatre amis débute en janvier dernier.

Des encriers à l'imprimeur

Robert Assadourian, du même âge que les trois copains aux côtés desquels il est également immortalisé sur la photo de classe, est contacté dans le courant de l'été, chez lui, près de Marseille. « Robert, ça faisait soixante-et-onze ans qu'on ne l'avait pas vu ! », rayonne José. En plus du recueil qui prend forme, cette histoire a reformé une vieille amitié, interrompue sept décennies plus tôt à cause de la guerre. Une guerre et un bombardement au cœur du projet de témoignages, comme le résume Robert : « L'idée initiale, c'était d'apporter l'éclairage d'un gamin de 10/14 ans sur cet événement. Cela explique pourquoi par



Photo de classe à l'école de La Verrerie de quatre des cinq Boccassiens. Robert Assadourian au dernier rang, Joseph Richelmi, José Revel et Robert Béraudo au deuxième rang, de gauche à droite.



Le quartier Saint-Joseph sous les décombres

moments c'est naïf, mais c'était voulu, nous nous sommes mis dans la peau de ce qu'on était à l'époque. » Dans le cas de Robert, un enfant qui entre en collision avec l'Histoire. « Il n'y avait pas beaucoup d'événements guerriers ici, juste des troupes qui allaient et venaient, se souvient-il. La guerre, je l'ai découverte ce jour-là. »

Pour lui, le bombardement a été « un énorme coup de tonnerre sur [sa] ville, et sur le quartier modeste de Saint-Joseph qui a pris sur la figure toutes les misères de la Côte d'Azur ». Et si les raisons exactes qui ont poussé les avions alliés à bombarder Cannes demeurent un mystère pour les cinq amis, jusqu'à provoquer le débat entre eux, tous se souviennent du 11 novembre 1943. De cette « nuit d'automne d'une clarté admirable », comme la décrivait un article du journal *Le Littoral* daté du 18 novembre, chacun se remémore un instant particulier. « À chaque bombe qui tombait, dans un bruit assourdissant, on sautait au-dessus du mur derrière lequel on s'était caché avec ma famille », raconte Robert Béraudo. De son côté, Joseph Richelmi se rappelle d'un « réveil brutal », et d'avoir vu tomber les bombes, emmitoufflé dans des couvertures, couché sur le talus de la voie ferrée.

Une semaine dans les bois

Ce qui est arrivé après, les cinq Boccassiens en parlent aussi. « La Bocca était tellement sonnée qu'elle s'est vidée, c'était un vrai exode, il n'y avait plus personne jusqu'à la fin de la guerre », rapporte Robert Assadourian. Pierre Giuliani tempère, se souvenant néanmoins avoir dormi dans les bois pendant une semaine après le bombardement. « Pierrot » en profite pour narrer une anecdote savoureuse, symbole de l'adolescent insouciant

qu'il était en ces temps de guerre : « J'étais allé au bord de l'eau, chercher des moules avec mon petit frère parce qu'on avait rien à manger. Elles étaient énormes, ça faisait quatre ans que personne n'y avait touché ! En revenant, des adultes à l'air affolé m'ont dit :

« La guerre, je l'ai découverte ce jour-là »

« Petit, t'as pas vu les mines ? » Il y en avait partout, je n'y avais même pas fait attention ! » Par chance, Pierre et son petit frère étaient trop légers pour les déclencher. Et aujourd'hui, il peut faire sourire ses amis avec ce

récit d'un temps passé. Un passé que chacun a porté par écrit, immortalisant ses souvenirs pour que personne ne les oublie. Soixante-et-onze ans après s'être côtoyés sur les bancs de l'école, Pierre, Joseph, Robert, José et Robert ont rendu leur devoir. De mémoire.

Les cinq Boccassiens, aujourd'hui, de gauche à droite : Joseph Richelmi, Robert Béraudo, Pierre Giuliani, Robert Assadourian et José Revel.

► **Cinq Boccassiens se souviennent du bombardement de La Bocca, 9,50€, recueil disponible à La Bocca : Cave à vin Maure (13 bd Louis Négrin), Tabac presse des quatre coins (1 rue Troubadour), Acacia fleurs (92 avenue Michel Jourdan), Coiffure André (6 square Barthélémy), Florabel fleurs (31 avenue Francis Tonner), Restaurant Le Batistin (147 avenue Francis Tonner), Tabac Moulin de la gaité (147 avenue Francis Tonner), Tabac (71 avenue Francis Tonner), Bijouterie Unik (86 avenue Victor Hugo), Pressing Un clin d'œil (13 avenue Victor Hugo). À Cannes centre : Maison de la presse (rue Félix Faure, en face de la Mairie). Cette liste n'est pas limitative. Rens. Joseph Richelmi au 06 09 63 19 94 ou Pierre Giuliani au 04 93 90 65 42.**





L'AS CANNES VOLLEY-BALL, SAISON 2014-2015

C'est au Grand Hayatt Cannes Hôtel Martinez que, mercredi 1^{er} octobre, les dirigeants de l'AS Cannes volley-ball ont présenté la nouvelle équipe pour la saison 2014-2015. Après que le président du club François Mauro di Mauri a remercié partenaires, staff, bénévoles et supporters, l'entraîneur Igor Kolakovic a dévoilé le nouvel effectif composé de jeunes talents et de joueurs plus expérimentés : Dejan Radic (30 ans, 2,01 m, central), Gjoko Josifov (29 ans, 2,04 m, central), Milan Rasic (29 ans, 2,05 m, central), Thimotée Carle (18 ans, 1,98 m, réceptionneur-attaquant), Jonas Aguenier (22 ans, 2,02 m, central), Ludovic Castard (31 ans, 1,97 m, pointu), Ewoud Gommans (24 ans, 2,02m, réceptionneur-attaquant), Pascal Ragondet (31 ans, 1,80 m, libero), Luka Basic (19 ans, 2,01 m, réceptionneur-attaquant), Jérémie Audric (28 ans, 1,85 m, passeur), Pierre Pujol (30 ans, 1,86m, passeur), Dusan Petkovic (22 ans, 1,99 m, pointu) et Emmanuel Ragondet (27 ans, 1,92 m, réceptionneur-attaquant.) Une présentation à laquelle ont assisté de nombreuses personnalités et élus parmi lesquels le maire de Cannes.

perspax



La reconstruction du collège Les Mûriers bientôt terminée

Vendredi 12 septembre, le maire de Cannes et le président du conseil général des Alpes-Maritimes accompagnés du maire de Mandelieu-La Napoule, conseiller général de Cannes ouest, ont visité le collège Les Mûriers, à La Bocca, en cours de reconstruction depuis fin 2011. Le

VU À C

Nouvelle vie pour la maison de retraite Les Gabres

La maison de retraite « Les Gabres » fondée en 1953 à l'est de la ville, vient d'être reconstruite au cœur de La Bocca, rue René Dunan. Géré par l'AOAPAR*, le nouveau bâtiment, d'une superficie de 13 000 m² sur quatre niveaux, entièrement adapté à l'accueil de personnes âgées dépendantes (Ehpad), dispose de 219 chambres individuelles et six chambres doubles, des salons, neuf salles à manger, une bibliothèque, des salles d'activités, un salon de coiffure, un espace multi-sensoriel, une salle de balnéothérapie, des ter-



DES CERFS-VOLANTS CONTRE LA MALADIE D'ALZHEIMER

Samedi 20 septembre, comme chaque année à l'occasion de la Journée mondiale de l'Alzheimer, enfants, adultes et malades accompagnés de leurs aidants, ont été invités à participer à des ateliers inter-générationnels de décoration de cerfs-volants sur le parking du Palm Beach à la pointe Croisette. L'événement, fidèle à ses objectifs, à savoir favoriser la sortie des personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer ou encore encourager le contact avec les plus jeunes, a réuni des petits accompagnés par Cannes Jeunesse et l'association Charles Vincent avec des seniors des foyers-logements du CCAS, de Cannes Bel Âge et des maisons de retraite cannoises. La manifestation organisée par la Mairie de Cannes en partenariat avec l'association Trait d'Union, s'est conclue par le traditionnel lancer de cerfs-volants en présence du maire de Cannes.





nouveau bâtiment d'enseignement, qui accueille également les services administratifs, a déjà été livré en juin dernier, et a pu accueillir les élèves et le personnel dès cette rentrée 2014. L'édifice en forme de U, répondant aux dernières normes en matière d'accessibilité et d'équipement numérique, regroupe trente-trois salles sur trois niveaux autour d'un patio de 800 m², avec préau de 270 m². La démolition des anciens bâtiments, la construction du bloc sanitaire et l'aménagement de la cour de récréation centrale ont débuté. Les travaux devraient être intégralement achevés avant la fin de l'année.

ANNES

rases et un magnifique jardin agrémenté d'un potager et d'espace de promenade. Trois « pôles d'activités et de soins adaptés » permettent un accompagnement spécifique pour les personnes atteintes de troubles cognitifs modérés. Une aile du bâtiment (83 lits) est réservée aux pensionnaires touchés par la maladie d'Alzheimer. Ce déménagement a été l'occasion de moderniser l'intégralité des équipements et d'améliorer les conditions de vie des résidents. L'équipe médicale se compose de deux médecins gériatriques, quinze infirmiers et quarante-neuf aides-soignantes. L'établissement a été officiellement inauguré le 12 septembre dernier en présence du maire de Cannes et du président du conseil général des Alpes-Maritimes.

*Association œcuménique d'accompagnement pour personnes âgées et réfugiés

En vidéo sur www.cannes.com



LE CENTRE HOSPITALIER DE CANNES ENGAGÉ DANS LA LUTTE CONTRE LA DOULEUR

Dans le cadre de la journée mondiale contre la douleur, des stands et ateliers ont été mis en place, mardi 14 octobre dernier, au Centre hospitalier de Cannes, pour sensibiliser le public et les professionnels de la santé à la prise en charge de la douleur et aux soins palliatifs. Le personnel du Comité d'éthique, présidé par Dr Pierre Marie Bertrand, les équipes mobiles des soins palliatifs dirigés par le Docteur Isabelle Casini, la responsable de la communication Alice Helbert et le délégué territorial de l'Agence régionale de santé, Denis Refait, ont répondu aux questions de nombreux visiteurs. Un atelier a notamment guidé le public dans la rédaction des directives anticipées qui permettent de donner ses volontés en matière de limitation ou d'arrêt de traitements, en fin de vie. Dans le cadre de la formation continue le personnel hospitalier a assisté à la projection du film *Les Yeux ouverts*. Un documentaire réalisé lors du séjour en soins palliatifs du père du réalisateur Frédéric Chaudier.



LE CERCLE DES NAGEURS DE CANNES DISTINGUÉ

Pour les féliciter pour leurs excellents résultats lors des derniers championnats de France « minimes » et « 16 ans et plus », le maire de Cannes a reçu six jeunes licenciés du Cercle des nageurs de Cannes, à l'hôtel de ville, le 17 septembre dernier. « *La natation est une discipline exigeante* », a rappelé le premier magistrat de la ville tout en rendant hommage au CNC, « *un grand club qui a toute sa place à Cannes* ». Tanguy Lesparre (six titres de champions de France, huit médailles), Mailys Kitching (deux titres de championne de France, trois médailles), Claudia Kitching (médaille de bronze au 100 m), Kianu Kitching (vainqueur de la finale B 200 dos), Mélissa Fernandez (deuxième, finale B sur 200 m papillon) et Mathieu Danjou (troisième, finale C sur 400 m nage libre) se sont vus remettre par le maire cadeaux et récompenses, en présence de leurs entraîneurs et du staff du club présidé par Henri Novak, tous également mis à l'honneur, ainsi que de nombreux élus.





LA CCI AU CŒUR DE LA PÉPINIÈRE D'ENTREPRISES CRÉACANNES

Les nouveaux locaux du site cannois de la Chambre de commerce et d'industrie Nice Côte d'Azur, installés depuis avril dernier au sein de la pépinière d'entreprises CréACannes de la Bastide Rouge, à La Bocca, ont été officiellement inaugurés mercredi 24 septembre par l'adjoint au maire délégué. Soucieuse d'être présente là où les grands enjeux économiques se jouent, la CCI a souhaité s'implanter au cœur de ce nouveau bastion de l'économie high-tech qui abrite une quinzaine de jeunes entreprises liées à l'économie créative, à l'imagerie numérique, au spatial et aux nouvelles technologies, ainsi qu'une association de Business Angels, deux pôles de compétitivité, deux incubateurs, une couveuse d'entreprises et un bureau de l'université de Nice-Sophia Antopolis. La CCI accompagne le plus grand nombre de professionnels sur l'ensemble de leurs challenges (création d'entreprises, développement, innovation, transmission...) mais également en période de difficulté et quelle que soit la filière. Rens. 0 800 422 222 (appel gratuit depuis un fixe), ouvert du lundi au vendredi, uniquement sur rendez-vous.



« J'AIME MA BOÎTE » À CRÉACANNES

Le 2 octobre dernier, dans le cadre de la 12^e Fête de l'Entreprise, la Mairie de Cannes s'est associée à l'événement national « J'aime ma boîte. » Objectifs de la manifestation : faire évoluer l'image de l'entreprise vers plus de convivialité et de partage et renforcer l'esprit d'appartenance et les liens employeurs-employés à travers l'organisation d'animations durant toute une journée. Dans cette perspective, la direction du développement de l'attractivité et de la citoyenneté de la Mairie avait organisé un petit déjeuner dans les locaux de la pépinière d'entreprises CréACannes à Bastide Rouge. Ce rendez-vous convivial a permis aux quinze jeunes sociétés qui résident sur le site mais aussi à des socioprofessionnels, institutions et associations de se présenter, d'échanger et de partager leur optimisme. L'après-midi était proposé un concours de pétanque inter-entreprises, sous l'égide du Club des entrepreneurs cannois, en collaboration avec l'UBACI (Union boccassienne des artisans et commerçants industriels), au boulodrome Troncy.



La municipalité poursuit son aménagement de la basse vallée de la Siagne

Afin de protéger et valoriser la basse vallée de la Siagne, la Mairie de Cannes a entrepris, depuis deux ans, un vaste programme d'aménagements de ce poumon vert de 75 hectares pour en faire un espace dédié à l'agriculture et aux loisirs. Après l'installation de trois agriculteurs fin 2012, la création au début de cette année de quarante-huit jardins familiaux ainsi

VUÀC

La renaissance de la villa Les Bleuets

Devenue propriété de la Mairie de Cannes en 2007 dans le cadre du projet d'aménagement de l'éco-quartier Cannes Maria, la villa Les Bleuets, située avenue Isola Bella, a été entièrement rénovée et remise aux normes actuelles dans le plus pur respect du caractère exceptionnel de son architecture. Cette ancienne maison de Maître du XIX^e siècle qui logeait autrefois des cadres de GDF, abrite désormais le club Bel Âge





que d'un verger de 200 arbres fruitiers, l'installation de tables de pique-nique et l'ouverture cet été du parc d'accrobranche Camp Trappeur, le maire de Cannes présentait, jeudi 2 octobre, sur site, les prochaines étapes du chantier. Dès le début de l'année prochaine, commenceront les travaux de création d'une ferme pédagogique de quatre hectares dans d'anciens locaux existants. Destinée au public et aux scolaires, on y trouvera notamment un élevage de chèvres, poules et lapins, une boutique de ventes des productions locales, des cours de cuisine, etc. (ouverture fin 2016.) Un poney-club, une guinguette ainsi qu'un restaurant gastronomique sont également envisagés. Chemins piétonniers accessibles à tous, passerelles en bois et aires de jeux viendront compléter ces installations.

CANNES

République et une annexe du Conservatoire de musique et de théâtre de Cannes. Le rez-de-chaussée, le sous-sol et une partie du premier étage sont dévolus aux membres de Cannes Bel Âge avec notamment deux salles pour les ateliers, une salle de sport équipée de douches et un réfectoire ouvert sur une terrasse ombragée grâce à la présence d'arbres remarquables préservés lors des opérations de rénovation. Le reste de la bâtisse est réservé au conservatoire avec salles d'activités, bureaux, espace d'attente. Un jardin de 700 m² sera créé d'ici janvier 2015 au pied de la villa ainsi que des « dépose-minute ». La villa Les Bleuets, entièrement accessible aux personnes à mobilité réduite, a été inaugurée le 11 octobre dernier par le maire de Cannes.



GARE SNCF : L'EMBELLISSEMENT CONTINUE

Jeudi 25 septembre s'est tenue une réunion publique de présentation des aménagements et de l'embellissement du parvis de la nouvelle gare, et des travaux préalables impactant la rue Jean Jaurès. Cette présentation s'est faite en présence notamment de Françoise Bruneteaux, adjointe au maire de Cannes déléguée aux travaux et aux projets structurants, de Richard Galy, vice-président de la Communauté d'agglomération des Pays de Lérins en charge des transports et des représentants de la SNCF. Ces travaux permettront d'améliorer les abords d'une gare qui accueille jusqu'à 3,8 millions de passagers par an, ainsi que la qualité de vie des riverains et l'attractivité de ce quartier comme de la ville. Ainsi, jusqu'à fin décembre 2014, les travaux concerneront les réseaux ERDF, puis suivra la rénovation des trottoirs de la rue Jean Jaurès. Durant cette période, l'accès aux commerces sera maintenu, et la circulation piétonne sera sécurisée. De janvier 2015 à mars 2016, ce sera au tour des travaux du parvis de la gare à proprement parler. Pour tout renseignement, un ambassadeur infos-travaux est à votre disposition du lundi au vendredi de 9 h à 17 h. Vous pouvez le contacter au 04 89 82 27 29 ou par email à PEMCannes@agglo-paysdelérins.fr

En vidéo sur www.cannes.com



UNE UNITÉ DE RÉADAPTATION POUR LES MALADES D'ALZHEIMER À ISOLA BELLA

Lundi 22 septembre, l'hôpital de Cannes a inauguré la première unité de réadaptation cognitivo-comportementale des Alpes-Maritimes. Cette activité offre un nécessaire moment de répit pour les familles d'aidants et une nouvelle thérapie apportée aux patients. Au sein du centre de gérontologie Isola Bella, ce service accueille ainsi pour de courts séjours (de quinze jours à un mois), des patients atteints de la maladie d'Alzheimer, et formes apparentées de démence, en phase de crise dont le comportement rend le maintien à domicile difficile. Grâce à une équipe soignante aux compétences pluridisciplinaires (médecin, neuropsychologue, kinésithérapeute, aides-soignants...), cette unité innovante basée sur le bien-être du patient vise à réévaluer son traitement médicamenteux, tester son attitude comportementale et apaiser ses crises grâce à des activités thérapeutiques, des espaces de relaxation... À Cannes, ce sont 3 000 personnes qui seraient touchées par la maladie d'Alzheimer.

En vidéo sur www.cannes.com



Du 13 au 16 octobre dernier, le Palais des festivals et des congrès a accueilli le MIPCOM qui célébrait cette année son trentième anniversaire. Le plus grand salon mondial dédié au contenu et à la distribution des programmes de télévision a battu tous ses records de fréquentation depuis sa création avec 13 700 congressistes venus de 112 pays, et la présence de stars internationales parmi lesquelles l'acteur américain **Donald Sutherland (1)** venu promouvoir le dessin-animé *Pirate's Passage* dont il est co-auteur, le Français **Tcheky Karyo (2)** à l'affiche de la série britannique *The Missing*, **Elisabeth Hurley (3)** vedette de la nouvelle série *The Royals*, **Matt Dillon (4)** à Cannes pour présenter *Wayward Pines*, un feuilleton dans lequel l'acteur joue un agent des services secrets enquêtant sur des disparitions,

ou encore le bassiste du groupe Kiss **Gene Simmons (5)** au MIPCOM pour présenter un télé crochet baptisé *Coliseum*.

À l'occasion de l'événement *En avant les premières* organisé par l'association Cannes Cinéma du 25 au 29 septembre dernier, **Pierre Santini (6)** est venu présenter à l'espace Miramar, son dernier film *Un homme d'État* réalisé par Pierre Courrège, également présent. Bien plus qu'une simple projection, la soirée a permis au public cinéphile de débattre avec les invités puis de passer un moment de convivialité autour d'un apéritif dînatoire. Durant les trois jours, sept films ont été projetés en avant-première. L'acteur franco-italien a également participé à une « master class » avec les étudiants du BTS audiovisuel du lycée Carnot.



Cannes

People



 **BÉLIER** • Vous vous laisserez emporter par un tourbillon de sollicitations, de rencontres, de déplacements. De belles émotions viendront réveiller un cœur endormi depuis plusieurs mois et vous sortir de la routine. La chance est de votre côté, sur le plan professionnel et matériel comme sur le plan affectif. À vous de concrétiser les promesses du destin pour cette fin d'année.



 **TAUREAU** • Vous plongerez dans les profondeurs de votre être, vous irez chercher en vous l'énergie du changement. Vous sentez bien que le contexte actuel ne vous convient plus et qu'il y a urgence à vous engager dans une nouvelle voie. Côté cœur, les astres viendront raviver la flamme de votre passion et votre légendaire pouvoir de séduction. Attention à vos investissements financiers, réfléchissez bien avant de miser.



 **GÊMEAUX** • Ne laissez pas les soucis du quotidien gâcher un esprit si vif et créatif. Laissez au passé ce qui lui appartient et portez vos désirs, vos rêves, vos espoirs pour l'avenir. C'est là qu'est votre vie : dans ce qui reste à créer, concrétiser, réaliser. Votre conjoncture astrale vous promet des succès dans tous les domaines. Elle favorisera les échanges, les discussions et les accords avec vos partenaires.



CANCER • Vous voilà installé dans une routine que rien ne viendra perturber durant ce mois d'automne. Vous saurez mettre votre sérénité au service de vos intérêts. Car rien ne serait pire que de vous abandonner à l'oisiveté. Gardez les pieds dans le réel, et faites face à vos obligations sans accumuler de retard. Rien ne serait pire que de devoir payer demain, par un surcroît de tension, le prix d'un excès de tranquillité.



LION • Vous serez enclin à la colère et au caprice. Vous avez l'impression de perdre votre leadership et ferez tout pour rappeler à votre entourage que vous entendez bien rester le centre de leur monde. Rassurez-vous, personne n'en doute ni n'envisage de se passer de vos précieux conseils ainsi que de la force de votre présence. Sachez saisir également les opportunités qui se présentent, étudiez-les en profondeur, il est possible qu'une nouvelle voie professionnelle se dessine sous vos yeux.



 **VIERGE** • Les astres ne vous ménageront pas ce mois-ci et mettront votre système nerveux à rude épreuve. Sachez prendre du recul et ne pas toujours couper les cheveux en quatre. La vie et les autres ne sont pas si compliqués que vous le pensez souvent et vous n'êtes pas un incompris. Heureusement, vous pourrez compter sur votre partenaire pour apaiser vos tensions et craintes de l'avenir.



 **BALANCE** • Vous souffrirez de quelques contretemps dans vos projets mais rien de grave. La période sera à l'épanouissement et à l'harmonie. Votre vie sociale et amoureuse vous assure des relations harmonieuses et empreintes de joie de vivre. Vous pourriez vous lancer dans la pratique d'un art et mettre en avant votre sensibilité créatrice et vos dons en la matière. Vous enfants, naturels ou spirituels, profiterez de ce climat favorable.

SIGNE DU MOIS



 **SCORPION** • L'ambiance de ce mois sera à la hauteur de vos exigences. Vous serez stimulé par des rencontres sensuelles qui piqueront votre curiosité affective. Vos relations seront pour plusieurs semaines intenses et enrichissantes. Votre situation financière, après des hauts et des bas, devrait se stabiliser favorablement. Comme à l'habitude, votre intuition ne vous fera pas défaut et vous permettra de percevoir bien des double-jeux. Vous saurez faire tomber les masques.



SAGITTAIRE • Comme nos amis de la Balance, vous devrez faire face à quelques contretemps. Mais votre impatience souffrira davantage de la frustration et devrait vous rendre irritable. Restez positif et ne succombez pas à l'agressivité et aux tensions que Mars ne manquera pas de stimuler. Pour ceux qui seraient à la recherche d'un emploi ou en quête d'un partenaire, cette combativité devrait vous ouvrir la voie de la réussite.



 **CAPRICORNE** • Vous serez plus secret et réservé que jamais. Confiné dans votre intérieur, vous méditez sur votre existence et le sens que vous souhaitez lui donner en 2015. Et oui, prenant de l'avance sur les autres, vous fixerez déjà les bonnes résolutions de l'année prochaine. Ne vous coupez pas du monde pour autant. Sortez de votre ermitage et réconciliez-vous avec votre entourage.



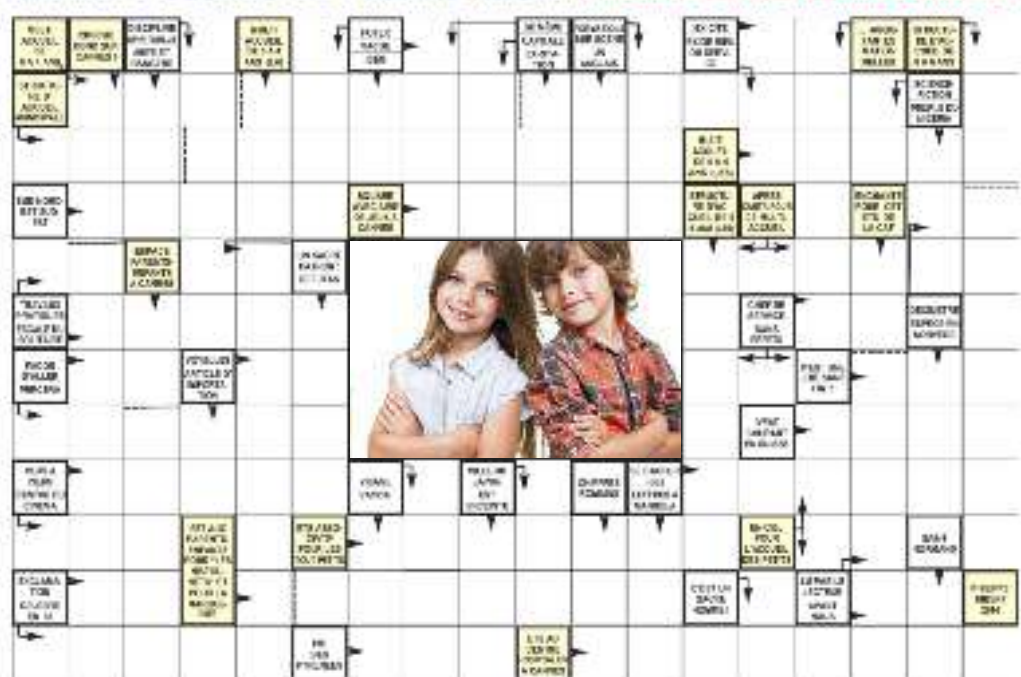
 **VERSEAU** • Vous bénéficiez d'un afflux planétaire particulièrement favorable sur tous les plans. C'est le moment d'officialiser le lancement d'un nouveau projet, de déclarer votre flamme à l'être aimé ou encore de plaider votre cause auprès de votre employeur pour voir reconnaître la qualité de votre travail. La chance est avec vous, tout au long de ce mois, il n'appartient qu'à vous de saisir et transformer ses promesses en succès.



 **POISSONS** • Du génie à la folie il n'y a souvent qu'un pas. Gardez-vous bien de le franchir. Vous oscillerez entre deux états tout au long de ce mois, avec un excès d'introspection. Vous changez, mutez, vous préparez votre sortie des récifs pour éblouir votre entourage de votre nouvelle originalité. Vos relations affectives, épargnées, vous aideront à traverser cette intense période de turbulence émotionnelle.

Les mots fléchés *Par Philippe Imbert*

LES MOTS FLECHES DE PHILIPPE IMBERT : *TOUT POUR NOS PETITS CANNOIS* /





TAJINE DE POULET AU CITRON CONFIT

Par le restaurant *La Fleur d'Oranger* - 8 rue Émile Négryn

• Les tajines sont des plats en terre, à couvercle conique, que l'on retrouve dans de nombreux pays d'Afrique du Nord. Ils servent à préparer des plats mijotés qui portent le même nom que le plat dans lequel ils sont préparés et servis. Il existe des versions aux légumes, à l'agneau, au poisson ou au poulet.

Ingrédients pour 4 personnes :

- 4 gros morceaux de poulet
- 1 oignon
- 1 citron confit
- 1 gousse d'ail
- 1 cuillère à café de curcuma
- 1 cuillère à café de poivre
- 1 cuillère à café de gingembre en poudre
- 1 cuillère à café d'un mélange de persil et de coriandre hachés
- 3 cuillères à soupe d'huile
- 15 olives vertes
- 1/2 citron
- 1 verre d'eau

Préparation :

- Saler et poivrer les morceaux de poulet. Les faire revenir dans l'huile d'olive avec l'oignon, la gousse d'ail épluchée.
- Placer les morceaux de poulet et les gousses d'ail dans le tajine, ajouter le mélange d'épices, le curcuma, la coriandre hachée, les olives égouttées, le citron confit et le verre d'eau.
- Le placer à feu vif au début puis baisser par la suite et laisser cuire 1 h 30 avec son couvercle.
- Accompagner de semoule.

Bon appétit !

Vous êtes restaurateur à Cannes ? Envoyez-nous l'une de vos recettes, accompagnée d'une photo extérieure de votre établissement (format JPG) à l'adresse suivante : cannessoleil@cannes.fr. Votre recette sera publiée gratuitement dans l'un de nos prochains numéros.

Retrouvez

L'AGENDA DES ÉVÉNEMENTS CANNOIS

DANS

LE MOIS À CANNES

ET SUR

WWW.CANNES.COM



Le Mois à Cannes est disponible dans les points publics, touristiques et culturels de Cannes.

Vendredi 28 novembre 2014

AUDITORIUM LES ARLUCS | CANNES LA BOCCA | 20H30

Concert donné au profit des Restaurants du Cœur

Daniel ERAZO-MUNOZ, direction

Denis TOMBA, trompette

Marc PARTISANI, trompette

Vivaldi - Haydn - Franceschini

Vendredi 5 décembre 2014

THÉÂTRE CROISSETTE | CANNES | 20H30

Baroque

Patrick AYRTON, direction

David FRAY, piano

Bach - Haydn

Mardi 9 décembre 2014

AUDITORIUM LES ARLUCS | CANNES LA BOCCA | 18H45

Afterwork et Apéritif musical

Quintette à vent

Dvorak - Milhaud - Berio

Dégustation de vin et découverte d'un Domaine viticole de Provence

Dimanche 14 décembre 2014

THÉÂTRE CROISSETTE | CANNES | 16H30

Danse avec la musique

Wolfgang DOERNER, direction

Nicolas BRINGUIER, piano

Avec la participation des élèves de l'École Supérieure
de Danse de Cannes Rosella Hightower

Mozart - Poulenc - Haydn - Prokofiev

Dimanche 4 janvier 2015

THÉÂTRE CLAUDE DEBUSSY | CANNES | 16H30

Concert du Nouvel An

Wolfgang DOERNER, direction

Possibilité de célébrer cet événement

dans le CARRÉ CHAMPAGNE : 36 €

Tarifs : 15 et 30 €

Orchestre
Régional de Cannes

Wolfgang Doerner
Directeur musical

www.orchestre-cannes.com

Billetterie : 04 92 98 62 77



Carnet septembre 2014

Bienvenue aux nouveaux petits Cannois

Loumiel-Danielle Ablaneda - Mahmoud Added - Julien Agniel Torres - Inaya Ait Asm - Emma Ambrois - Lilia Anacario - Mathieu Barbier - Christina Barbier - Kayci Bargibant - Gianni Basquin - Nour Bejaoui - Eya Ben Aissa - Baya Ben Amara - Mehdi Benmiloudi - Valentin Berger - Douraid Berriri - Habib Bezendah - Achille Billis - Elise Bocchiardo - Aaron Bonnel - Yanis Boufenchouche - Yanis Bouressas - Arie Bouskila - Sasha Bronchard - Sebastian Bull - Maia Bulumac - Line Champey - Raphaël Cherqui - Ion Chourraut - Daniella Cizmic - Louis Clariond - Noah Cohen - Romy Colonel Bertrand - Raphaël De Jesus - Rafaël De Oliveira Goncalves - Louisa De Vittor - Chêms Debodard - Lya Delecroix - Jayna Denisoultanov - Hamady Diallo - Nolan Dipace Poinson - Sacha Dorard - Sakura Dormi - Shaé Dos Santos - Loan Dos Santos - Nayla Dos Santos Tavares - Line Driouech - Yanis Dupont - Céline Dura Nawrouzi - Maëlys Durteste Laurent - Joshua Egoneau - Adam El Hilali Chevrier - Ayah El Kefi - Tahys Eugénie - Ethan Formosa - Mina Fouquet Jacques - Bocar Gadio - Esteban Garcia - Axel Garcia - Neal Gaudin Scalerandi - Emma Ghabbour - Eloïse Gilger - Eva Gonzalez Hernandez - Démis Guillard - Sabil Hamdi - Camille Insalaco - Anaïs Iordachi - Léo Julien - Manel Kacemi - Mina Keskes - Alyssia Kovacs - Rayan Lahna - Ariane Larue Hidouri - Lyrann Laval - Sofia Ledoux Pavlenko - Clémentine Leguay - Anne Leroy - Lucas Leveque - Ana Lopez - Carla Maldiney - Pedro Manalvo Maia - Louis Martin - Elliott Martin - Callie Martinez - Naomi Mettler - Louane Michel - Clara Michelon - Louis Moro - Harouna Nguette - Sèlim Nouira - Joshua Philistin - Alessio Podda - Livia Puchol - Djéna Remy - Lou Richagneux Barisone - Ryo Roche - Giulia Sacchi - Chloé San Juan - Maximilien Sassy Hiemisch - Téo Scandola - Raoul Seveillac - Lola Slosse - Jessim Soltani - Antoine Sommaruga - Charlotte Sotomayor Arnal - Naya Souakria - Paco Tena Y Tena - Yanis Touaba - Aaron Tripoli - Romy Vallée - Andréas Verhoeven - Amélia Vialle - Jared Viardo - Ilyed Zanina

Vive les mariés

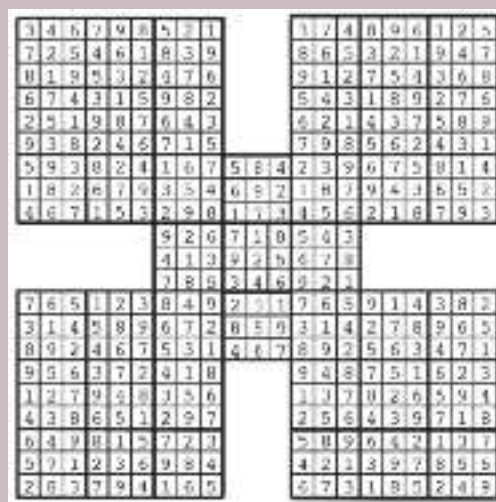
Elodie Pernot - Pierre-Alain Gaume - Fanny Mathieu - Jeffrey Martin - Magali Arnaud - Mathieu Guyot - Julie Terre - Vincent Bertrand - Nadjat Mohat - Issam Noureliakine - Isabelle Courreau - Williams Hannachi - Edwige

Despres - Johan Schies - Sylvie Louchart - Yves Leforestier - Holfa Ajroud - Houssem Marzouk - Cécile Vincent - Lorenzo Bestetti - Stéphanie Brotons - Paul Barguirdjian - Sarah Nabli - Jordan Montcipont - Sarah Selmi - Samir Ben Mohamedi - Alexandra Nile - Thierry Israël

Ils nous ont quittés

Louardi Aberkane - Patrick Aubert - André Audouard - André Audouard - Gérard Barbas - Jacqueline Barimboim - Françoise Baumgart - Lianyse Beautemps - Sonnia Beauvillain De Montreuil (née Maillet) - Assomption Bigué (née Lanteri) - Michel Boismoreau - Lydie Bonnet (née Jallades) - Ouissem Bouakline - Alain Bouy - Annick Briozzo (née Sanna) - Paulette Broc (née Toche) - Raymonde Brulet - Suzanne Buisson (née Mandray) - Paolina Casini (née Bartoli) - Marie Charollais (née Darien) - Andrée Chauvel (née Moyon) - Michelle Chazeau (née Haudricourt) - Philippe Chevalier - Jean De Trémeuge De La Roussière - Lijkle De Vries - Georges Delaire - Patrick Delasalle - Joël Delay - Daniel Delevacque - Augusta Delsol (née Virazels) - Robert Demirdjian - Jackie Deroyan - Jacques Desrumaux - Albert D'helft - Joséphine Di Fazio (née Raimondi) - Jean Diseur - Marie Dubas - Christophe Dudal - Jacqueline Dupont - Lucienne Dutto (née Giordana) - Jean-Claude Follain - Julia Frateschi (née Dolla) - Jacques Fromonot - Andrée Fusier (née Roux) -

Joséphine Gabriele - Madeleine Gacougnoles - Jean Garnier - Michèle Gervais (née Névière) - Marcelle Giordano (née Cecchetti) - Gladys Glover (née Prior) - José Gonzalez Urrea - David Guiliana - Mahmoud Hamza - Bernadette Henry - Christian Herail - Christian Herbert - Héli Jauzion - Simone Kahn (née Welsch) - Jan Klufft - Philippe Labre - Gisèle Largesse (née Leblanc) - Georges Lavigne - Marie Le Coq (née Agosto) - Robert Lemoine - Claude Lernould - Jérôme Loyer - Albert Mansour - Antoine Marchitto - Pierrette Marie (née Delaporte) - Luigi Martinuzzo - Robert Mathon - Mathilde Mayet (née Barraza) - Christian Meyer - Nicolle Monchalin - Michel Namin - Marie-Thérèse Nardin - Ndeye Ndiaye (née Ndiaye) - Véronique Nilles (née Ferrer) - Marcel Noga - Sofia Ottati Aniello (née Percopo) - Ginette Ours - René Pérat - René Pérat - Antoine Pico - Germaine Pizet (née Gras) - Yvonne Quiviger (née Lepage) - Dirk Rache - Michelle Reverdy - Teresa Rouchon (née Bersani) - Jean-Claude Roux - Jean Rupin - Bérangère Santacreu - Sylvie Sari (née Beaudouin) - Jacques Sauval - Paule Scardigli (née Parrain) - Odette Schiehlé (née Barbero) - Hedwige Schwab - Denise Siboni (née Seban) - Joseph Smeraldi - Daniel Solomon - Roger Stable - Nicola Tenerelli - Simonne Thomas - Lucie Torremocha (née Busatti) - Armand Valerio - Lina Vercellone (née Suquet) - Germaine Vert (née Richard) - Marie-José Wiacek - Edmond Zanzi



Solution du samouraï du Cannes Soleil d'octobre

Cannes Soleil N° 146 - Novembre 2014

Publication Ville de Cannes - Département Communication - BP 140 - 06406 CANNES Cedex. Directeur de la Publication : Marie Pourreyn. Rédaction-Réalisation-Maquette : Département Communication. Impression : Sea'Com - Cannes ISSN 1140-9681 - Dépôt légal : novembre 2014 - cannessoleil@cannes.fr



Cannes Soleil est imprimé sur du papier issu d'une forêt gérée durablement sur les plans environnemental, social et économique. L'imprimerie Seacom est certifiée Imprim'vert et s'engage à réduire les impacts environnementaux liés à son activité. Un engagement Cannes21.

Où trouver Cannes Soleil*?

Plus de cent points de dépôt répartis dans tous les quartiers vous permettent de vous procurer Cannes Soleil sans difficulté



Cave Nicolas	21 rue d'Antibes
Le Nôtre	63 rue d'Antibes
La FNAC	83 rue d'Antibes
Pharmacie de la Californie	137 rue d'Antibes
Boulangerie Le Fournil Cannois	152 rue d'Antibes
La Vie claire	15 bd du Général Vautrin
Léonidas	16 rue Buttura
Hôtel Club Maintenon	14 rue Edith Cavelle
Boulangerie Belliard	1 rue Chabaud
Hôtel 3.14	5 rue François Einesy
Frank Provost	14 rue Pasteur
Galerie Lafayette	6 rue Maréchal Foch
Monoprix	9 rue Maréchal Foch
Pharmacie Cannes Gambetta	1 place Gambetta
Intersports	27 rue Hoche
Jeff de Bruges	21/23 rue des Serbes
Cool'Heure café	4 rue Teisseire
Les Apprentis Gourmets	6 rue Teisseire
MMA Assurances	33 rue Jean Jaurès
Boucherie Jaurès	40 rue Jean Jaurès

Boulangerie la passion des pains	66 rue Jean Jaurès
Francesca Pâtes	10 rue Jean de Riouffe
8 à huit	3 rue Lecerf
La Poste	7 boulevard de Lorraine
La Vinothèque	14 rue Marceau
Carrefour Market	6 rue Meynadier
Boulangerie Paul	8 rue Meynadier
Schlecker	11 rue Meynadier
Cave Nicolas	40 rue Meynadier
Tabac Presse le Mistral	85 rue Georges Clemenceau
Pharmacie de l'Hôtel de ville	1 rue Félix Faure
Pharmacie Centrale	21 rue Félix Faure
Pharmacie du Soleil	7 rue Dr Pierre Gazagnaire
Yogis	12 bd Jean Hibert
Vival	9 rue du Pré
Civette du Suquet	22 rue du Suquet
Pharmacie du Suquet	16 rue des Suisses
Station BP	19/21 bd Vallombrosa
Fashion beauty lounge by Gisele	4 rue Léopold Bucquet
Boulangerie la Gerbe d'or	5 bd Carnot
Pharmacie du Palais	26 bd Carnot
Villa Carnot Hôtel	33 bd Carnot
Boulangerie Pâtisserie La Parfaterie	56 bd Carnot
Bar Tabac Cocoon	59 bd Carnot
Pharmacie Moderne	81 bd Carnot
Tabac Cool	111 bd Carnot
Boulangerie pains et Délices	111 bd Carnot
Boulangerie Pâtisserie Saint-Jean	2 av. Saint-Jean
Hôtel Cannes Riviera	16 bd Alsace
Pharmacie Bouc Cayol	12 bd Montfleury
Boulangerie Fournil de Montfleury	17 bd Montfleury
Crous de Nice - Toulon	13 bd d'Oxford
Boulangerie au Pain Doré	12 place Commandant Maria
API Provence	3 rue Lycklama
Pharmacie Faubert-Gal	40 rue Mimont
Boulangerie Pains de Provence	24 bd République
Station Total	26 bd République

Pâtisserie Pissot	75 bd République
Pâtisserie d'Art Caruso	99 bd République
Domicil Partner	141 bd de la République
Boulangerie Saint-Paul	157 bd République
Pharmacie du Progrès	167 bd République
Boucherie du Parc	48 bd Alexandre III
Pharmacie Barone	2 place de l'Étang
Infothèque	67 av. Maréchal Juin
Casino	79 av. Maréchal Juin
Pharmacie de Lérins	23 av. de Lérins
Petit Casino	32 av. de Lérins
Marché Paysan	65 av. de Lérins
Presse du Palm Beach	13 rue Claude Pons
Au Réconfort	24 av. des Broussailles
Boulangerie Dalmasso	1 av. de France
Pharmacie Continentale	19 av. de Grasse
Boulangerie Le Moulin de la Chaumière	132 av. de Grasse
Opéra presse	140 av. de Grasse
Vival	142 av. de Grasse
Établissement français du sang	259 av. de Grasse
À bio toute	6 rue de Lille
Traiteur La Sarriette	60 av. du Docteur Picaud
Les Moissons d'or	13 bd du Riou
Pharmacie du Riou	15 bd du Riou
Leclerc Coeur de Ranguin	1 bd Victor Hugo
Pharmacie du Parc Leclerc	Cœur de Ranguin
Acacia Fleurs	92 av. Michel Jourdan
Pharmacie des Mimosas	106 av. Michel Jourdan
Pharmacie Koubi	121 av. Michel Jourdan
Tabac Presse Loto Les Caravelles	121 av. Michel Jourdan
Boulangerie le Fournil du Ranchito	175 av. Michel Jourdan
Visual Opticien	1 ch. de la Bastide rouge, les Tourrades
Pharmacie Even	11 av. des Buissons Ardents

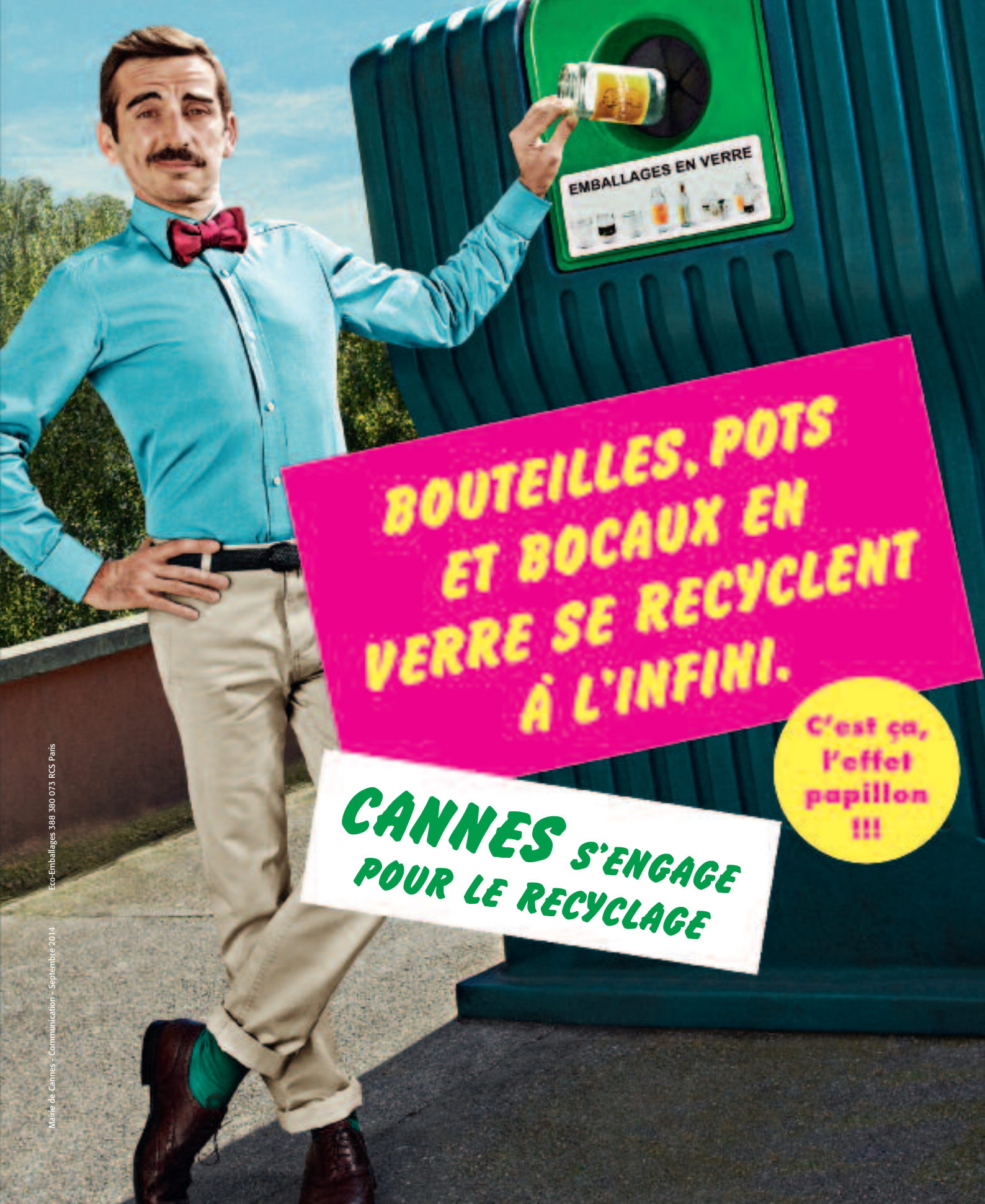
8 à huit	4/6 rue Jean Gras
Pharmacie de La Bocca	41 av. Francis Tonner
Cave Nicolas	69 av. Francis Tonner
Intermarché	130 av. Francis Tonner
Boulangerie Délices des Pains	131 av. Francis Tonner
Boulangerie Vourtsche	12 av. Monte-Carlo
Pharmacie du Marché	11 rue Dr Paul Baloux
Tabac Presse Deletrez	1 rue des Troubadours
Pharmacie Fodda	5 rue de la Verrerie

**Liste non contractuelle - Sous réserve de modifications*

Cannes Soleil les remercie pour leur concours

...DANS LES POINTS PUBLICS

Hôtel de ville de Cannes	Médiathèques et bibliothèques annexes
Hôtel de ville annexe de La Ferrage	MJC Picaud
Mairie annexe de La Bocca	MJC Ranguin
Mairie annexe de Ranguin	MJC Ferme Giaume
Office du tourisme du Palais des festivals	Musée de La Castre
Office du tourisme de La Bocca	Office HLM
Cannes-Université	Permanence du député de la 8 ^e circonscription
Bureau information jeunesse	Police municipale Quai Saint-Pierre
CCAS	Police municipale La Bocca
Centre social La Pastourelle	Théâtre Alexandre III
Centre social La Verrerie	GIP Cannes Bel Âge et les clubs Bel Âge
Direction des affaires culturelles	Service des affaires sociales



Eco-Emballages 388 380 073 RCS Paris

Mairie de Cannes - Communication - Septembre 2014



Un doute,
une question sur le tri ?
www.cannes.com



ECO-EMBALLAGES
Le petit Point Vert
aux grands effets.



Un engagement #MairieDeCannes